입문 · 초급 완결판 — 영어 대역 · 연습 문제 · 정답과 해설 수록

외국인 학습자를 위한
한국어 필수 문법

영어 번역판 · English Translation Edition

소리에서 문장까지, 한 권으로 끝내는 기초 문법의 완성 — 모든 설명에 영어 번역 수록
Essential Korean grammar for foreign learners — from sounds to sentences in one book,
with English translations of every explanation and exercise, plus full answer keys and notes

ㅎ + ㅏ + ㄴ = 한

한글은 자음과 모음을 네모 안에 조립하여 글자를 만듭니다.
Hangul assembles consonants and vowels inside a square block to form each letter — one block = one syllable: ㅎ+ㅏ+ㄴ = 한.

지은이 에픽 21 (EPIC21)
youtube.com/@EPIC21korean

내 채널 · My channel

전 18과 · 연습 문제 · 정답과 해설

소리 → 단어 → 문장

무료 배포판 · FREE EDITION

차례 Contents

이 책의 사용법 · How to use this book

이 책은 한국어가 중심이고, 모든 설명 아래에 영어 번역이 함께 있어 사전 없이 혼자 공부할 수 있습니다. 각 과의 끝에는 연습 문제가 있고, 정답과 해설은 부록 C에 있습니다. 미리 알아 두세요: 영어 화자의 최대 자산은 **끝소리**입니다 — book·cup·cat·sun·ball의 끝 자음이 받침 일곱 소리와 그대로 겹치고, pin·top의 첫 p·t가 이미 거센소리입니다. 반대로 가장 큰 산은 **어순**입니다 — 동사가 문장 맨 끝으로 갑니다. 이 책은 그 두 지점을 계속 짚어 가며 진행합니다.

This book is Korean-first, with an English translation under every explanation, so you can study alone without a dictionary. Each lesson ends with exercises; answers and explanations are in Appendix C. Know this from the start: an English speaker's biggest asset is the **final consonants** — book·cup·cat·sun·ball already contain all seven batchim sounds, and the p·t·k of pin·top are already aspirated. Your biggest mountain, on the other hand, is **word order** — the verb sinks to the end of the sentence. This book will keep flagging both points as we go.

연습의 세 단계 · Three levels of practice

각 과의 연습 문제는 확인·연습 문항 → **확장 문제**(문제집 단계·객관식 포함) → ✎ **써 보세요**(직접 만들어 쓰는 산출 단계) 순서로 깊어지고, 과 끝의 **할 수 있어요** 체크로 스스로 점검합니다. 각 부의 마지막에는 **복습 마당 ①②③**이, 책 끝에는 **부록 D 쓰기 연습장**이 있습니다. 이 책의 모든 활동은 **음원 없이 완결**되도록 설계했습니다 — 받아쓰기 대신 보고 쓰기·전사를, 듣기 대신 소리 내어 읽고 스스로 기록하는 방식을 씁니다.

Each lesson's exercises deepen through three levels: basic items → **Extension problems** (workbook level, incl. multiple choice) → ✎ **Try writing** (production level). Each lesson closes with a «할 수 있어요» self-check list. Each part ends with Review ①②③, and the book ends with a handwriting workbook (Appendix D). Every activity is designed to work **without audio files**: dictation becomes copying and transcription; listening becomes reading aloud and self-recording.

시작 전에 · 필수 인사 표현 Essential greetings

안녕하세요 hello · 감사합니다 thank you · 죄송합니다 I'm sorry · 괜찮아요 it's okay / no problem · 네 yes · 아니요 no · 안녕히 가세요 goodbye (to the one leaving) · 안녕히 계세요 goodbye (to the one staying) · 또 만나요 see you again. 문법을 배우는 동안 이 표현들은 통째로 외워 쓰세요.

While you study grammar, memorize these expressions whole, like formulas.

TIP useful tip **핵심** core rule **주의** common mistake

제 1 부 · Part 1

한글과 소리

Hangul and sounds

한글은 1443년 세종대왕이 만든 과학적인 문자입니다. 자음 19개와 모음 21개, 모두 40개의 글자만 알면 한국어의 모든 소리를 읽고 쓸 수 있습니다. 제1부에서는 글자와 조립 원리, 그리고 발음 규칙 전체를 배웁니다. 영어 철자(though·tough·through!)와 달리 한글은 적힌 대로 읽는 표음 문자입니다 — 글자 40개만 익히면 나머지는 규칙대로 굴러갑니다.

Hangul is the scientific script King Sejong created in 1443. With only 40 letters — 19 consonants and 21 vowels — you can read and write every sound of Korean. Part 1 covers the letters, the assembly principle, and all the pronunciation rules. Unlike English spelling (though·tough·through!), hangul is read exactly as written — master 40 letters and the rest runs on rules.

1과 모음 — 단모음 10개, 이중 모음 11개와 결합 원리, ㅢ의 세 가지 발음
2과 자음 — 예사소리·거센소리·된소리의 삼중 체계
3과 음절 — 자음과 모음을 네모 블록으로 조립하기
4과 받침 — 대표음 7개, 겹받침, 연음과 다섯 가지 소리 변화

1과 · Lesson 1

모음

Vowels — 모음 21개 = 단모음 10 + 이중 모음 11

단모음 10개 The 10 simple vowels

발음하는 동안 입 모양이 변하지 않는, 하나의 소리로 이루어진 모음입니다.

Simple vowels — the mouth shape does not change while you pronounce them.

글자	ㅏ	ㅐ	ㅓ	ㅔ	ㅗ	ㅚ	ㅜ	ㅟ	ㅡ	ㅣ
발음	a (father)	e (bed)	u in «cup»	e (bed)	o (go, pure)	we	oo (food)	wi	oo in «good», lips spread!	ee (see)
예	아이 child	개 dog	어머니 mother	가게 store	오이 cucumber	회사 company	우유 milk	귀 ear	그림 picture	이 tooth

핵심 · ㅓ = cup의 u, ㅡ = 입술 편 good의 oo

새로 익힐 모음은 사실상 둘뿐입니다. ㅓ는 cup·up의 그 «uh» 소리 — 입술을 동그랗게 말지 않고 낸 o입니다. ㅡ는 good·put의 u를 **입술을 옆으로 편 채**(미소 짓듯) 낸 소리입니다. 나머지는 깔끔합니다: ㅏ=father의 a, ㅗ=go의 o(순수하게), ㅜ=food의 oo, ㅣ=see의 ee, ㅔ·ㅐ=bed의 e. 거울을 보며 ㅗ(입술 동그랗게) ↔ ㅓ(입술 편 채), ㅜ(입술 동그랗게) ↔ ㅡ(입술 편 채)를 번갈아 연습하세요.

Only two vowels are truly new. ㅓ is the «uh» of cup and up — an o made with the lips **flat, not rounded**. ㅡ is the u of good·put said with the lips **spread sideways**, as if smiling. The rest map neatly: ㅏ = a in father, ㅗ = pure o in go, ㅜ = oo in food, ㅣ = ee in see, ㅔ·ㅐ = e in bed. Practice in a mirror, alternating ㅗ (lips round) ↔ ㅓ (lips flat) and ㅜ (lips round) ↔ ㅡ (lips spread).

주의 · ㅐ와 ㅔ는 소리가 하나

ㅐ와 ㅔ는 현대 한국어에서 발음이 거의 같아 bed의 e 하나로 들립니다 — 철자만 구별하면 됩니다(개 vs 게). 또 하나: 영어처럼 강세로 음절을 뭉개지 마세요. 한국어에는 강세도 성조도 없습니다 — 높낮이 없이 물 흐르듯, 모든 음절을 고르게 발음하세요.

In modern Korean, ㅐ and ㅔ sound nearly identical — both like the e in «bed»; you only need to keep them apart in spelling (개 vs 게). One more thing: don't crush syllables with English-style stress. Korean has no stress and no tones — speak flat and even, giving every syllable equal weight.

이중 모음 11개 The 11 compound vowels

반모음 y(이)나 w(오/우)로 미끄러져 들어가는 모음입니다. 영어 **y**es·**y**ou의 y, **w**e·**w**ant의 w로 미끄러져 들어가는 것과 원리가 같습니다.

Vowels that glide in through a semivowel y (이) or w (오/우) — the same principle as the y in «yes·you» and the w in «we·want».

y-계열	ㅑ	ㅕ	ㅛ	ㅠ	ㅒ	ㅖ
발음	ya	y + u of «cup»	yo	yu	ye	ye

w-계열 + ㅢ	ㅘ	ㅝ	ㅙ	ㅞ	ㅢ
발음	wa	wo (w + u of «cup»)	we	we	spread-lips oo + ee

야구
baseball — ㅑ = ya (yard의 ya)

여자
woman — ㅕ = y + ㅓ

과일
fruit — ㅘ = wa

TIP · ㅢ의 세 가지 발음

① 단어 첫머리: [의] — 의사 [의사] doctor ② 첫머리가 아닐 때: [이] — 회의 [회이] meeting ③ 조사「~의」(= possessive marker, like English «'s»): [에] — 친구의 책 [친구에 책] a friend's book.

Three readings of ㅢ: word-initial [의], elsewhere [이], and the possessive 의 is read [에].

연습 문제 1 · Exercise 1

알맞은 모음을 고르거나 쓰세요. · Choose or write the correct vowel.

1. 「과일」의「과」에 들어 있는 모음은? ㅗ+ㅏ = ________
2. 「여자」의 첫 모음은? ________
3. 「의사」의 첫 모음은? ________
4. ㅜ+ㅓ가 합쳐진 이중 모음은? ________
5. 영어 put의 u를 입술을 편 채 발음하면 나오는 한글 모음은? ________
6. 다음 중 발음이 다른 하나는? ㅙ · ㅞ · ㅑ
7. 뜻을 연결하세요: 우유 · 의사 · 과일 · 귀 ↔ ear · milk · doctor · fruit
8. 「회의」와「친구의」에서 ㅢ는 각각 어떻게 발음됩니까? ________

확장 문제 · Extension problems

① 현대 한국어에서 발음이 같은 짝은? ⓐ ㅐ·ㅔ ⓑ ㅗ·ㅓ ⓒ ㅏ·ㅡ
② 「우유」에 들어 있는 모음 두 개는? ________
③ 입술을 펴고 내는 o는? ⓐ 오 ⓑ 어 ⓒ 아
④ 그림의「그」의 모음은 ________이고, 입술을 편 good의 oo처럼 발음합니다.
⑤ 이중 모음이 아닌 것은? ⓐ ㅘ ⓑ ㅣ ⓒ ㅕ

✎ 써 보세요 · Try writing

9. 회색 글자를 따라 쓰고, 빈칸에 세 번 더 쓰세요. Trace the gray letters, then write each three more times.

아				어				오			
우				으				이			

10. 큰 소리로 읽으면서 한 번씩 쓰세요: 어머니 ________ · 우유 ________ · 오이 ________

할 수 있어요 I can: ☐ 단모음 10개를 읽을 수 있어요 ☐ ㅡ를 입술 편 u로, ㅓ를 cup의 u로 발음할 수 있어요

자음

Consonants — 자음 19개와 소리의 삼중 체계

기본 자음 14개 The 14 basic consonants

글자	ㄱ	ㄴ	ㄷ	ㄹ	ㅁ	ㅂ	ㅅ	ㅇ	ㅈ	ㅊ	ㅋ	ㅌ	ㅍ	ㅎ
발음	k/g	n	t/d	r·l	m	p/b	s	—/ng	ch/j	ch + breath	k + breath	t + breath	p + breath	h
예	가구 furniture	나 I / me	다리 bridge / leg	라디오 radio	물 water	바다 sea	사람 person	아이 child	자다 to sleep	차 tea	코 nose	토마토 tomato	포도 grape	하나 one (hana)

TIP · ㅇ은 «빈자리 표시», 받침 ㅇ은 ng입니다

ㅇ이 첫 자리에 오면 소리가 없고 모음만 발음합니다(아 = a) — 글자 모양을 채우는 «자리 표시»일 뿐입니다. 받침 자리의 ㅇ은 영어 **song**·**king**의 **ng** 소리입니다: 강 [강] = **song**의 ng처럼(river) — 이미 아는 소리라 유리합니다!

ㅇ at the start of a syllable is silent — just a «place-holder» (아 = a). But ㅇ in the batchim (final) position is the **ng** of so**ng**·ki**ng**: 강 «river» = «kahng». You already own this sound — a real advantage!

삼중 체계 — 예사·거센·된소리 Three rows — pin·top·kit's p·t·k = aspirated for free; spin·stop's = the tense feel

한국어 파열음은 세 줄로 이루어져 있습니다: 보통 숨의 **예사소리**, 숨을 강하게 내보내는 **거센소리**, 숨 없이 목에 힘을 주는 **된소리**. 출발점이 좋습니다 — 영어 단어 첫머리의 **p**in·**t**op·**k**it은 원래 숨이 세게 나가는 소리라 거센소리가 공짜이고, **s 뒤**의 s**p**in·s**t**op·s**k**i의 p·t·k는 숨이 나가지 않아 된소리에 이미 가깝습니다. 새로 연습할 것은 그 중간인 예사소리입니다.

Korean stops come in three rows: **plain** with moderate breath, **aspirated** with a strong puff, and **tense** with no breath plus a tightened throat. You start ahead — English word-initial **p**in·**t**op·**k**it are strongly aspirated, so the aspirated row is free; and after s (s**p**in·s**t**op·s**k**i) your p·t·k lose their puff, which is close to the tense row. The row to practice is the in-between plain row.

예사소리 plain	거센소리 aspirated (+ breath!)	된소리 tense (≈ p in «spin»)
ㄱ 가 ga/ka	ㅋ 카 ka + breath	ㄲ 까 kka (tense)
ㄷ 다 da/ta	ㅌ 타 ta + breath	ㄸ 따 tta (tense)
ㅂ 바 ba/pa	ㅍ 파 pa + breath (not f!)	ㅃ 빠 ppa (tense)
ㅈ 자 ja/cha	ㅊ 차 cha + breath	ㅉ 짜 jja (tense)
ㅅ 사 sa	—	ㅆ 싸 ssa (tense)

핵심 · 손바닥 테스트 — 숨이 나가면 거센소리

손바닥을 입 앞에 대고 spin의 p를 말해 보세요 — 바람이 거의 없지요? 그것이 된소리(빠)의 감각입니다. 이제 pin의 p처럼 **촛불을 끄듯 숨을 확 얹으면** 거센소리(파)가 됩니다. 예사소리(바)는 그 중간이고, 모음 사이에서는 저절로 울려 b·d·g·j처럼 들립니다: 바다 [pa-da → ba-da]. 주의: **ㅍ는 f가 아닙니다** — phone의 f가 아니라 p에 숨을 얹은 소리입니다. 달(moon / month) · 탈(mask) · 딸(daughter)로 세 줄을 비교하세요.

Put your palm in front of your mouth and say the p of «spin» — almost no air, right? That is the feel of the tense sound (빠). Now take the p of «pin» and **add a puff as if blowing out a candle** — that is the aspirated sound (파). The plain sound (바) sits between them, and between vowels it voices naturally into b·d·g·j: 바다 [pa-da → ba-da]. Caution: **ㅍ is not f** — not the f of «phone», but p plus breath. Compare the three rows with 달 (moon) · 탈 (mask) · 딸 (daughter).

주의 · ㄹ은 하나의 글자, 두 개의 소리

모음 사이의 ㄹ는 미국 영어 wa**t**er·la**dd**er의 그 가볍게 치는 소리입니다(다리 = da-ri) — 혀를 **한 번만** 칩니다. 받침의 ㄹ는 ball·mi**l**k의 끝 l과 같습니다(물 = mul). 영어 r처럼 혀를 뒤로 마는 습관만 조심하세요.

ㄹ between vowels is the light tap of American English wa**t**er·la**dd**er — tap the tongue **once** (다리 = da-ri). ㄹ in the batchim position is the dark l at the end of «ball·milk» (물 = mul) — a sound you already know! Just avoid curling your tongue back like an English r.

쌍자음 5개 The 5 double (tense) consonants

ㄲ 꼬리
tail

ㄸ 딸기
strawberry

ㅃ 빵
bread

ㅆ 쌀
rice (uncooked)

ㅉ 짜다
salty

비교: 불 vs 뿔
fire vs. horn — 된소리가 뜻을 바꿉니다

참고 · 자모의 이름 — 철자를 말할 때

ㄱ 기역 · ㄴ 니은 · ㄷ 디귿 · ㄹ 리을 · ㅁ 미음 · ㅂ 비읍 · ㅅ 시옷 · ㅇ 이응 · ㅈ 지읒 · ㅊ 치읓 · ㅋ 키읔 · ㅌ 티읕 · ㅍ 피읖 · ㅎ 히읗. 모음의 이름은 소리 그대로(아·야·어·여…)입니다. 이름을 몰라도 읽기는 되지만, 철자를 불러 줄 때 필요합니다.

Consonant names — needed when spelling a word aloud for someone. Vowels are named by their sound (아, 야, 어…).

연습 문제 2 · Exercise 2

알맞은 답을 고르거나 쓰세요. · Choose or write the correct answer.

1. 다음을 세 그룹으로 나누세요: ㅋ · ㅈ · ㄸ · ㅍ · ㄱ · ㅆ · ㅊ · ㅃ → 예사소리: ________ 거센소리: ________ 된소리: ________

2. «daughter» 뜻의 단어는? ⓐ 달 ⓑ 탈 ⓒ 딸

3. 「강」의 ㅇ과 「아이」의 ㅇ은 어떻게 다릅니까? ________

4. 손바닥에 바람이 세게 느껴지는 거센소리 자음 4개는? ________

5. 목에 힘을 주고 숨을 내보내지 않는 소리 3개를 고르세요: ㅅ · ㅆ · ㅂ · ㅃ · ㅈ · ㅉ

6. 뜻을 연결하세요: 불 · 뿔 · 자다 · 짜다 ↔ horn · fire · salty · to sleep

확장 문제 · Extension problems

① 된소리가 아닌 것은? ⓐ ㄲ ⓑ ㅋ ⓒ ㅉ

② 받침 자리에서 ng(song의 ng) 소리가 나는 자음은? ________

③ 영어 spin·stop의 p·t(s 뒤라 숨 없음)에 가장 가까운 계열은? ⓐ 예사소리 ⓑ 거센소리 ⓒ 된소리

④ 짝이 틀린 것은? ⓐ ㅅ–s ⓑ ㅁ–m ⓒ ㅍ–f

⑤ 「커피」의 첫소리 ㅋ은 어느 계열입니까? ________

✎ 써 보세요 · Try writing

7. 세 줄의 차이를 느끼며 따라 쓰세요. Trace while feeling the difference between the three rows.

가			카			까		
다			타			따		

8. 뜻에 맞는 단어에 ◯ 하세요: moon(달 · 탈 · 딸) · fire(불 · 뿔) · to sleep(자다 · 짜다)

할 수 있어요 I can: ☐ 숨 얹기로 거센소리를 만들 수 있어요 ☐ ㅍ를 f가 아니라 p+숨으로 발음해요

3과 · Lesson 3

음절과 글자 조립

Syllables — assembling letters into square blocks

한글은 자음과 모음을 왼쪽→오른쪽, 위→아래로 **네모 블록** 안에 조립합니다. 블록 하나가 음절 하나입니다. 영어가 h-a-n처럼 글자를 한 줄로 늘어놓는 것과 달리, 한글은 같은 글자들을 네모 안에 쌓습니다: ㅎ+ㅏ+ㄴ = 한. 영어에서도 단어를 wa-ter, ba-na-na처럼 음절로 끊어 본 경험이 있으니, «음절 감각»은 이미 충분합니다.

Hangul assembles consonants and vowels inside a **square block**, left→right, top→bottom — one block = one syllable. Unlike English, which strings letters in a line (h-a-n), hangul stacks the same letters inside a box: ㅎ+ㅏ+ㄴ = 한. But you have broken English words into syllables too (wa-ter, ba-na-na) — your «syllable sense» is more than enough.

두 가지 기본 배열 The two basic layouts

① 세로 모음은 오른쪽에

vertical vowels — on the right — 자음 + ㅏ ㅓ ㅣ ㅐ ㅔ… → 가 너 미

② 가로 모음은 아래에

horizontal vowels — underneath — 자음 + ㅗㅜㅡㅛㅠ → 고 무 크

나 = ㄴ + ㅏ

I / me — 자음 왼쪽, 모음 오른쪽

무 = ㅁ + ㅜ

radish — 자음 위, 모음 아래

받침이 있는 음절 Syllables with batchim

첫소리 자음 + 모음 + 받침 (아래) = 한 · 밥 · 물

한 = ㅎ+ㅏ+ㄴ

han — 아래에 놓인 ㄴ이 받침

밥 = ㅂ+ㅏ+ㅂ

cooked rice / meal

꽃 = ㄲ+ㅗ+ㅊ

flower

핵심 · 모음만으로 시작하는 음절에는 ㅇ

모음으로 시작하는 소리는 소리 없는 ㅇ을 첫 자리에 채워 씁니다: 아 = ㅇ+ㅏ, 우유 = ㅇ+ㅜ, ㅇ+ㅠ. 영어 «apple», «on»처럼 모음 글자로 시작하는 표기가 한글에서는 불가능합니다 — 블록의 첫 자리를 ㅇ이 «자리 지킴이»로 채웁니다.

A syllable that begins with a vowel must take a silent ㅇ in first position: 아 = ㅇ+ㅏ. Spellings that start directly with a vowel letter, like English «apple» or «on», are impossible in hangul — ㅇ fills the first slot as a «place keeper».

TIP · 이름을 한글로

Tom → 톰 = ㅌ+ㅗ+ㅁ · Anna → 애나 · New York → 뉴욕. 자기 이름을 블록으로 나눠 써 보세요 — 조립 원리가 한 번에 익혀집니다.

Try writing your own name in hangul: Tom → 톰, Anna → 애나, New York → 뉴욕. Break the name into blocks — the assembly principle sinks in at once.

연습 문제 3 · Exercise 3

글자를 조립하거나 분해하세요. · Assemble or break apart the letters.

1. 조립하세요: ㅂ+ㅏ+ㅁ = ________ · ㅁ+ㅜ+ㄹ = ________ · ㄲ+ㅗ+ㅊ = ________ · ㅅ+ㅑ+ㄴ = ________

2. 분해하세요: 형 = ________ · 빵 = ________ · 책 = ________ · 귤 = ________

3. 각 글자의 구조를 고르세요(① 자음+세로 모음 ② 자음+가로 모음 ③ 받침 있음 ④ ㅇ 시작): 오 · 손 · 개 · 잎 · 나

4. 「아」를 쓸 때 ㅇ이 필요한 이유를 설명하세요. ________

5. 자기 이름을 한글 블록으로 써 보세요: ________

확장 문제 · Extension problems

① 「학」의 구조는? ⓐ 자음+모음 ⓑ 자음+모음+받침

② 모음이 자음 아래에 오는 글자는? ⓐ 노 ⓑ 니 ⓒ 나

③ 조립하세요: ㅇ+ㅗ+ㅅ = ________

④ 뉴욕의 「뉴」에서 모음은? ________

⑤ 틀린 설명은? ⓐ 한 블록 = 한 음절 ⓑ ㅇ은 항상 소리가 있다

✎ 써 보세요 · Try writing

6. 원고지 칸에 블록으로 조립해 쓰세요. Assemble into blocks and write in the squares.

한국 ☐☐ 사람 ☐☐ 바나나 ☐☐☐

7. 영어를 한글로 전사해 쓰세요: Thank you → ________ · New York → ________ · Tom → ________

할 수 있어요 I can: ☐ 자음+모음+받침을 네모 안에 쌓아 쓸 수 있어요 ☐ 내 이름을 한글로 쓸 수 있어요

받침과 발음 규칙

Batchim — the final sounds of «book·cat·ball»: you've said them all your life!

대표음 7개 The 7 representative final sounds

받침은 음절 아래에 오는 자음으로, 모음 없이 닫는 소리입니다. 좋은 소식: 영어의 끝소리 boo**k**·cu**p**·ca**t**·mo**m**·su**n**·so**ng**·bal**l**이 바로 이 일곱 소리입니다. 한 가지만 바꾸세요: 영어는 끝 자음을 살짝 터뜨리지만, 한국어 받침은 **터뜨리지 않고 닫기만** 합니다 — cat을 t에서 혀를 멈춘 채 끝내는 느낌입니다. 받침 자리에서는 어떤 자음이 와도 소리가 7개 중 하나로 정리됩니다.

Batchim is the consonant written under a syllable, closing the sound without a vowel. Good news: the English finals -k·-p·-t·-m·-n·-ng·-l of book·cup·cat·mom·sun·song·ball are exactly these seven sounds. One adjustment: English lightly releases its finals, but a Korean batchim **closes without releasing** — end «cat» with the tongue stopped on the t. In batchim position, every consonant reduces to one of the 7.

대표음	ㄱ	ㄴ	ㄷ	ㄹ	ㅁ	ㅂ	ㅇ
소리	-k (book)	-n (sun)	-t (cat)	-l (ball)	-m (mom)	-p (cup)	-ng (song)
이 소리가 되는 받침	ㄱ ㅋ ㄲ	ㄴ	ㄷ ㅌ ㅅ ㅆ ㅈ ㅊ ㅎ	ㄹ	ㅁ	ㅂ ㅍ	ㅇ
예	부엌 [부억]	산	꽃 [꼳] · 옷 [옫]	물	밤	잎 [입]	강

핵심 · 받침 일곱 소리가 전부 모어에 있습니다 — ㄹ까지!

book·cup·cat·mom·sun·song·ball — 일곱 끝소리가 전부 영어에 있습니다. 받침 ㄹ(-l)조차 ball·milk의 어두운 l 그대로입니다. 유일한 교정점은 **터뜨리지 않기**: 영어처럼 cat의 t를 톡 터뜨리지 말고, 혀가 닿은 채로 소리를 닫으세요. 그리고 하나 더 — ㅅ·ㅈ·ㅊ·ㅎ 받침은 전부 [ㄷ = t]가 됩니다: 꽃 [꼳], 옷 [옫].

book·cup·cat·mom·sun·song·ball — all seven final sounds exist in English, and even batchim ㄹ (-l) is the dark l of ball·milk. The one fix: **do not release** — don't pop the t of «cat» as English does; keep the tongue in contact as you close. One more note: batchim ㅅ·ㅈ·ㅊ·ㅎ are all read [ㄷ = t]: 꽃 [꼳], 옷 [옫].

겹받침 Double batchim

받침 자리에 자음 두 개가 겹쳐 오기도 합니다. 원칙: 대부분 **왼쪽**을 읽고, ㄺ·ㄻ·ㄿ 세 개만 **오른쪽**을 읽습니다.

Sometimes two consonants stack in the batchim slot. Rule: usually read the **left** one; only ㄺ·ㄻ·ㄿ read the **right**.

앉다 [안따]
to sit — ㄵ → 왼쪽 ㄴ

없다 [업따]
there is none / to lack — ㅄ → 왼쪽 ㅂ

닭 [닥]
chicken — ㄺ → 오른쪽 ㄱ

연음 — 받침이 건너갑니다 Liaison — the batchim crosses to the next syllable

받침 + ㅇ(모음) → 받침이 다음 음절 첫소리로

옷이 [오시]
clothes + 이 — ㅅ이 위로 건너감

책을 [채글]
book + 을

밥이 [바비]
cooked rice + 이

TIP · 조사가 붙을 때마다 일어납니다

영어 an apple이 «a-napple»처럼 이어지듯, 한국어는 받침 뒤에 모음 조사가 오면 반드시 이어 읽습니다. 조사(6과)가 모음으로 시작할 때 항상 일어나므로, 연음은 문법 공부의 필수 준비입니다.

Just as «an apple» flows into «a-napple», Korean must link the batchim when a vowel-initial particle follows. Since particles (Lesson 6) often begin with vowels, liaison is essential preparation for grammar study.

다섯 가지 소리 변화 The 5 sound-change rules

규칙	내용	예
비음화	ㄱ·ㄷ·ㅂ + ㄴ/ㅁ → ㅇ·ㄴ·ㅁ nasalization	합니다 [함니다] · 국물 [궁물]
유음화	ㄴ + ㄹ → [ㄹㄹ] n → l	설날 [설랄] · 연락 [열락]
경음화	받침 ㄱ·ㄷ·ㅂ 뒤 예사소리 → 된소리 tensification	식당 [식땅] · 학교 [학꾜]
격음화	ㅎ + ㄱ·ㄷ·ㅈ → ㅋ·ㅌ·ㅊ aspiration	축하 [추카] · 좋다 [조타]
구개음화	받침 ㄷ·ㅌ + 이 → [지]·[치] palatalization to ch/j	같이 [가치] · 굳이 [구지]

연습 문제 4 · Exercise 4

발음을 쓰세요. · Write the pronunciation inside [ ].

1. 옷이 → [________] **2.** 책을 → [________] **3.** 갑니다 → [________] **4.** 식당 → [________]

5. 꽃 → [________] **6.** 잎 → [________] **7.** 부엌 → [________] **8.** 닭 → [________]

9. 없다 → [________] **10.** 축하해요 → [________]

11. 「국물 [궁물]」에 적용된 규칙은? ⓐ 경음화 ⓑ 비음화 ⓒ 격음화

12. 오른쪽을 읽는 겹받침 3개를 쓰세요: ________

13. 같이 → [________] **14.** 설날 → [________]

확장 문제 · Extension problems

① [옫]으로 소리 나는 것은? ⓐ 옷 ⓑ 온 ⓒ 올

② 연음이 일어나는 것은? ⓐ 옷과 ⓑ 옷이 ⓒ 옷도

③ 「좋다」의 발음은? ⓐ [조타] ⓑ [졷다]

④ 「학교 [학꾜]」에 적용된 규칙은? ________

⑤ 발음을 쓰세요: 연락 → [________]

✎ 써 보세요 · Try writing

15. 받침을 더해 쓰세요: 가+ㅇ = ☐ · 마+ㄹ = ☐ · 바+ㅂ = ☐ · 소+ㄴ = ☐

16. 두 번씩 쓰고 발음을 [ ]에 쓰세요: 꽃 ☐☐ [______] · 닭 ☐☐ [______] · 없다 [______]

할 수 있어요 I can: ☐ book·ball처럼 받침을 터뜨리지 않고 닫을 수 있어요 ☐ 연음으로 이어 읽을 수 있어요

복습 마당 ① · 1~4과 Review · Lessons 1–4

한글과 소리를 한 번에 점검하세요. 정답은 부록 C. · Check hangul and sounds in one go. Answers in Appendix C.

1. 조립하세요: ㅎ+ㅏ+ㄴ = ________ · ㄲ+ㅗ+ㅊ = ________

2. 전사하세요: London → ________

3. 발음을 쓰세요: 옷이 → [________] · 학교 → [________]

4. daughter 뜻의 단어에 ◯: 달 · 탈 · 딸

5. 입술을 편 채 낸 put의 u처럼 발음하는 모음은? ________

6. 닭 → [________] — 어느 쪽을 읽습니까?

7. 「친구의」에서 의의 발음은? ________

8. 자기 이름을 다시 한번 쓰세요: ______________

제 2 부 · Part 2

단어와 문법의 뼈대

Words and the grammatical skeleton

글자를 읽게 되었으니 이제 문법의 골격을 세울 차례입니다. 단어의 아홉 가지 종류를 나누고, 한국어 문법의 심장인 조사를 배우고, 문장이 조립되는 순서를 익힙니다. 미리 알아 둘 것: 여기서부터 영어와 가장 크게 갈라집니다 — 한국어는 조사를 명사 **뒤**에 붙이고, 동사를 문장 **맨 끝**에 둡니다. in·to·from 같은 말이 명사 앞이 아니라 뒤로 갑니다. 다행히 꾸미는 말이 명사 앞에 오는 것(new book = 새 책)은 영어와 같습니다 — 갈라지는 지점만 «거울»로 기억하세요.

Now that you can read, it's time to build the skeleton: the nine parts of speech, particles (the heart of Korean grammar), and the order in which sentences are assembled. Know this in advance: here Korean splits furthest from English — particles attach **BEHIND** the noun, and the verb sits at the very **END**. Words like «in·to·from» move behind the noun. Happily, modifiers coming **before** the noun (new book = 새 책) works just like English — remember only the mirrored parts as «the mirror».

품사

The 9 parts of speech

단어는 문장에서 하는 일에 따라 아홉 갈래로 나뉩니다. 이름을 외우기보다, 각 갈래가 «무슨 일을 하는지»를 파악하세요.

Words divide into nine classes by the job they do in a sentence. Rather than memorizing names, grasp «what job» each class performs.

품사	하는 일	예
명사 noun	사람·사물·장소의 이름	학생 student · 물 water · 서울 Seoul
대명사 pronoun	이름을 대신함	나 I (casual) · 저 I (humble) · 우리 we / us · 이것 this
수사 numeral	수·순서	하나 one · 둘 two · 첫째 first
동사 verb — conjugates	움직임 — 활용함	가다 to go · 먹다 to eat · 자다 to sleep
형용사 adjective (it conjugates!)	상태·성질 — 활용함	크다 big · 예쁘다 pretty · 좋다 good / nice
관형사 determiner — BEFORE the noun	명사를 꾸밈 — 활용 안 함	새 new · 이 this · 두 two (개)
부사 adverb	동사·형용사를 꾸밈	빨리 quickly · 아주 very · 잘 well
조사 particle — attaches BEHIND	명사 뒤에 붙어 역할 표시	이/가 · 을/를 · 에
감탄사 interjection	감정·부름	와! wow! · 네 yes · 아니요 no

핵심 · 한국어 형용사는 be동사 없이 그대로 서술어가 됩니다

영어는 «The weather **is** nice»처럼 형용사 앞에 be동사가 필요하지만, 한국어 형용사는 그 자체로 서술어입니다: 날씨가 좋아요 = «The weather is nice» — is에 해당하는 말이 따로 없습니다. 형용사가 동사처럼 어미가 붙어 시제까지 표현합니다(예쁘다 → 예뻐요 is pretty → 예뻤어요 was pretty).

English needs a be-verb — «The weather **is** nice» — but a Korean adjective is a predicate all by itself: 날씨가 좋아요 = «The weather is nice», with nothing corresponding to «is». The one twist: Korean adjectives conjugate like verbs and carry their own tense (예쁘다 → 예뻐요 «is pretty» → 예뻤어요 «was pretty»).

주의 · 꾸미는 말은 영어처럼 명사 «앞»에 옵니다 — 좋은 소식!

new book → **새** 책, **hot** coffee → **뜨거운** 커피, **my** house → **나의** 집 — 수식어가 명사 앞에 오는 순서는 영어와 완전히 같습니다. 소유의 's도 순서가 같습니다: my friend**'s** book = 친구**의** 책. 단, «the book **of** my friend»식 of 구문만은 순서가 뒤집힙니다. 영어 감각 그대로 앞에서 꾸미면 제2부가 절반은 끝난 셈입니다.

Good news: modifiers come **before** the noun, exactly as in English: «**new** book» → **새** 책, «**hot** coffee» → **뜨거운** 커피, «**my** house» → **나의** 집. The possessive 's keeps its order too: my friend**'s** book = 친구**의** 책. Only «the book **of** my friend»-style of-phrases reverse. Modify from the front with your English instinct and half of Part 2 is already done.

연습 문제 5 · Exercise 5

밑줄 친 단어의 품사를 쓰세요. · Identify the part of speech of the underlined word.

1. 학생이 공부해요. → ________ **2.** 학생의 공부해요. → ________

3. 학생이 공부해요. → ________ **4.** 빨리 가요. → ________

5. 새 옷을 샀어요. → ________ **6.** 날씨가 좋아요. → ________

7. 와, 정말 맛있어요! → ________ **8.** 우리는 친구예요. → ________

9. 사과 하나 주세요. → ________

10. ○×:「예쁘다」는 동사이다. ( ) — 이유도 쓰세요.

확장 문제 · Extension problems

① 활용하는 품사 두 가지는? ________

② 「아주」의 품사는? ⓐ 부사 ⓑ 관형사

③ 「이것」의 품사는? ________

④ «new book»을 한국어 순서로 쓰면? ⓐ 책 새 ⓑ 새 책

⑤ ○×: 조사는 명사 앞에 붙는다. ( )

✎ 써 보세요 · Try writing

11. 알맞은 것을 골라 쓰세요: (좋은 / 좋아요) 날씨 → ________ · 날씨가 (좋은 / 좋아요) → ________

12. 형용사 하나를 골라 문장을 만들어 쓰세요: ____________________

할 수 있어요 I can: ☐ 형용사가 is 없이 그대로 서술어가 됨을 압니다 ☐ 꾸미는 말을 영어처럼 명사 앞에 놓을 수 있어요

이

조사 I — 격 조사

Particles — Korean's «prepositions», except they attach BEHIND!

조사는 명사 **뒤에** 붙어 그 명사의 역할을 표시합니다. 영어의 in·to·from·with·for가 하는 일과 같지만, 위치가 반대입니다: **at school**(앞) → 학교**에서**(뒤). «전치사가 아니라 후치사»라고 기억하고, 명사에 붙여서 한 덩어리로 읽으세요.

Particles attach **BEHIND** a noun to mark its role — the same job as «in·to·from·with·for», but in the opposite position: **at school** (front) → 학교**에서** (behind). Remember: «not prepositions but POSTpositions», and read each particle glued to its noun as one unit.

조사	역할	예문
이 / 가 subject marker	주어 표시 — 받침◯ 이, 받침✕ 가	동생**이** 자요. My little sibling is sleeping. 비**가** 와요. It's raining. (lit. rain comes)
을 / 를 object marker	목적어 표시 — 받침◯ 을, 받침✕ 를	밥**을** 먹어요. I eat rice. 커피**를** 마셔요. I drink coffee.
의 possessive marker — same order as 's!	소유 — A의 B = A's B	친구**의** 책 a friend's book — friend+의+book: the owner comes FIRST, like 's!
에 = at/in (existence) · to · at (time)	장소(존재·목적지)·시간	학교**에** 가요. I go to school. 세 시**에** 만나요. We meet at 3 o'clock.
에서 = at/in (action) · from	동작이 일어나는 장소 · 출발점	도서관**에서** 공부해요. I study at the library. 미국**에서** 왔어요. I came from the U.S.
에게/한테 = to (a person)	받는 사람	친구**에게** 선물을 줘요. I give a present to a friend.
(으)로 = by/with (means) · toward	수단·방향 — 받침◯ 으로, 받침✕·ㄹ 로	버스**로** 가요. I go by bus. · 손**으로** 써요. I write with my hand.
와/과 · 하고 = and · with	«그리고·함께» — 받침✕ 와, 받침◯ 과	빵**과** 우유 bread and milk · 친구**하고** 놀아요. I play with a friend.
보다 = than (comparison)	비교 — 명사 뒤에 붙습니다	동생**보다** 커요. Taller than my little sibling — «sibling+보다» first, then «tall»
아 / 야 calling someone by name (casual)	부름 — 받침◯ 아, 받침✕ 야 (반말)	민수**야**! · 수잔**아**! ≈ «Minsu!» (a casual call)

핵심 · 받침 유무로 짝을 고릅니다 — a/an의 감각으로!

많은 조사가 두 형태를 가집니다: 받침 **있으면** 이·을·과·으로·아, 받침 **없으면** 가·를·와·로·야. 낯설게 들리겠지만 여러분은 이미 이 원리를 씁니다 — **a** book / **an** apple처럼 뒤 소리에 맞춰 a와 an을 고르듯, 한국어 조사는 앞 명사의 받침에 따라 짝이 갈립니다. «소리에 맞춰 형태 고르기»는 영어의 일상 습관입니다! 그리고 연음(4과) 덕분에 받침 + 모음 조사는 자연스럽게 이어집니다: 책을 [채글]. 조사는 항상 명사에 **붙여** 쓰고 붙여 읽습니다.

Many particles have two forms: with batchim → 이·을·과·으로, without → 가·를·와·로. Sound unfamiliar? You already use this principle — just as you pick **a** book / **an** apple by the following sound, Korean particles pick their form by the batchim of the preceding noun. «Choosing a form by sound» is an everyday English habit! And thanks to liaison (Lesson 4), batchim + vowel particle flows naturally: 책을 [채글]. Particles are always written and read **attached** to their noun.

주의 · 영어와 견줄 세 지점

① **위치가 반대**: in·to·from은 명사 앞, 한국어 조사는 명사 뒤 — «명사부터 말하고 표지는 나중에». ② **소유 's는 순서가 같습니다**: my friend**'s** book = 친구**의** 책(소유자가 앞) — 단 of 구문(the book of…)만 반대. ③ **에 ≠ 에서** — 둘 다 at/in으로 옮기기 쉽지만, 존재·목적지는 **에**, 동작의 장소는 **에서**입니다: 학교**에** 있어요(be at school) / 학교**에서** 공부해요(study at school).

Three points to compare with English: ① **position is reversed**: in·to·from go before the noun, Korean particles after — «say the noun first, the marker later». ② **the possessive 's keeps its order**: my friend**'s** book = 친구**의** 책 (owner first!) — only of-phrases reverse. ③ **에 ≠ 에서** — both tempt you to say «at/in», but existence/destination = 에, place of action = 에서: 학교**에** 있어요 («be at school») / 학교**에서** 공부해요 («study at school»).

연습 문제 6 · Exercise 6

알맞은 조사를 넣으세요. · Fill in the correct particle.

1. 동생(________) 우유(________) 마셔요. My little sibling drinks milk.

2. 선생님(________) 책(________) 읽으세요. The teacher reads a book. (honorific: 께서)

3. 한국(________) 살아요. 회사(________) 일해요.

4. 저는 나중에 선생님(________) 되고 싶어요. 되다 앞은 이/가!

5. 지하철(________) 가요. 연필(________) 써요. 손(________) 먹어요.

6. 친구(________) 편지를 받았어요. receive a letter FROM a friend

7. 부모님(________) 드려요. 높임의 «to (a person)» = 께

8. 일곱 시(________) 일어나요.

9. 다음 중 「에」를 붙이지 않는 말 두 개는? 아침 · 오늘 · 저녁 · 내일

확장 문제 · Extension problems

① 동생(이 / 가) 와요.

② 미국(에 / 에서) 왔어요.

③ 세 시(에 / 에서) 만나요.

④ 버스(로 / 으로) 가요.

⑤ «my house»를 한국어로: (집의 나 / 나의 집)

✎ 써 보세요 · Try writing

10. 틀린 곳을 고쳐 쓰세요: 저는 물 마셔요 → ____________________ · 학교에서 있어요 → ____________________

11. 번역해 쓰세요: «I go to school by bus.» → ______________________________

할 수 있어요 I can: ☐ 조사를 명사 뒤에 붙일 수 있어요 ☐ 에(존재·ke)와 에서(동작·di)를 구별해요

조사 II — 보조사와 접속 조사

도 = too · 만 = only · 부터~까지 = from ~ until — and 은/는, the «as for me…» particle

은/는 — 화제와 대조 Topic and contrast — the «as for …» feel

은/는(받침○ 은, 받침× 는)은 «지금부터 이것에 대해 말하겠다»라는 화제 표시이거나, 다른 것과의 대조입니다. 영어의 «**As for** me, …»가 주는 «지금 이 얘기» 느낌과 통합니다: 저는 = as for me. 대조도 마찬가지입니다: «Apples, I like — bananas, not so much.»

은/는 marks the topic («from now on I'm talking about this») or a contrast. It matches the feel of English «**As for** me, …»: 저는 ≈ «as for me». (With batchim — 은, without — 는.)

저는 미국 사람이에요.
I'm American. — making yourself the topic

사과는 좋아해요. 바나나는 안 좋아해요.
Apples I like; bananas I don't. — contrast

핵심 · 이/가 vs 은/는

«누가?»에 대한 **새 정보**는 이/가, 이미 아는 **화제**는 은/는. 옛날이야기 공식: 옛날에 호랑이**가** 살았어요(첫 등장). 그 호랑이**는** …(그다음부터).

New information answering «who?» → 이/가; a known topic → 은/는. The fairy-tale formula: «Once upon a time there was a tiger» — 호랑이가 (first appearance), then «The tiger…» — 호랑이는.

뜻을 더하는 보조사 Meaning-adding particles

보조사	뜻	예문
도 = too/also (but it attaches to the noun!)	«~도 역시»	저**도** 학생이에요. I'm a student, too.
만 = only …	«오직»	물**만** 마셔요. I drink only water.
밖에 = nothing but … (+ negative)	«~ 외에는 없다» — 항상 부정과 함께	천 원**밖에** 없어요. I have only 1,000 won. (lit.: apart from 1,000 won, there is none)
부터 ~ 까지 = from ~ until	시작 ~ 끝 — 뜻 대응 정확, 위치만 뒤!	9시**부터** 6시**까지** 일해요. I work from 9 to 6.
마다 = every	«각각, 매~»	날**마다** 운동해요. I exercise every day.
(이)나 = or · as much as	선택 · «~씩이나»	커피**나** 차 coffee or tea
쯤 = about / around	대략	세 시**쯤** 만나요. We meet around 3.
마저 · 조차 = even … !	«기대 밖의 것까지»	너**마저**! Even you!

주의 · 은/는·도·만이 오면 이/가·을/를은 물러납니다

같은 명사에 격 조사와 보조사를 겹쳐 쓰지 않습니다: 저는이 ×, 물을만 ×. 저는 물만 마셔요 — 보조사가 격 조사 자리를 대신합니다. 그리고 도는 영어 too처럼 문장 끝에 두지 말고 반드시 **해당 명사 바로 뒤**에 붙입니다: I'm a student, **too** → 저**도** 학생이에요.

Don't stack two particles on one noun: 저는이 ×. When 은/는·도·만 arrive, 이/가·을/를 step aside: 저는 물만 마셔요. And 도 does not float to the end of the sentence like English «too» — it must attach **right after the noun** it targets: «I'm a student, too» → 저**도** 학생이에요.

연습 문제 7 · Exercise 7

알맞은 조사를 고르세요. · Choose or fill in the correct particle.

1. A: 누가 왔어요? B: 민수(가 / 는) 왔어요.

2. 처음 만난 사람에게: 저(가 / 는) 애나예요.

3. 사과(가 / 는) 좋아하지만 바나나(가 / 는) 안 좋아해요.

4. 옛날에 호랑이(________) 살았어요. 그 호랑이(________) 배가 고팠어요.

5. 저(________) 학생이에요. me too 주말(________) 쉬어요. only weekends

6. 아침 9시(________) 저녁 6시(________) 일해요.

7. 지갑에 천 원(________) 없어요.

8. 빵(________) 우유를 샀어요. bread and milk — the everyday «and»

9. 커피(________) 주세요. coffee or anything 일요일(________) 교회에 가요. every Sunday

확장 문제 · Extension problems

① 「밖에」 뒤에 올 수 있는 것은? ⓐ 있어요 ⓑ 없어요

② «too» 뜻: 저(는 / 도) 학생이에요.

③ «around/about»: 세 시(쯤 / 마다) 만나요.

④ 은/는·도·만이 오면 물러나는 조사 두 쌍은? ________

⑤ 완성하세요: 월요일(________) 금요일(________) 일해요.

✎ 써 보세요 · Try writing

10. 만과 마다를 넣어 자신에 대한 문장을 하나씩 쓰세요: ____________________ / ____________________

할 수 있어요 I can: ☐ 은/는으로 화제를 세울 수 있어요(«as for…») ☐ 도를 해당 명사 바로 뒤에 붙여요

문장 성분과 어순

Word order — the verb sinks to the END: the biggest mountain, climbed once and done

핵심 · S-V-O가 아니라 S-O-V — 동사를 끝까지 아껴 두세요

영어는 I **eat** rice(S-V-O)이지만, 한국어는 저는 밥을 **먹어요**(S-O-V)입니다 — 동사가 문장 **맨 끝**으로 갑니다. 적응 요령: «누가 – 무엇을 – 어떻게 한다» 순서로, 동사를 마지막까지 아껴 둔다고 생각하세요. 조사가 역할을 표시해 주기 때문에 목적어를 먼저 말해도 헷갈리지 않습니다. 꾸미는 말이 명사 앞에 오는 반전(5과)과 함께, 이 과만 몸에 배면 나머지는 내리막입니다.

English says I **eat** rice (S-V-O); Korean says 저는 밥을 **먹어요** (S-O-V) — the verb goes to the very **end**. The trick: think «who – what – does what», saving the verb for the last second. Because particles mark each role, saying the object first causes no confusion. Together with modifiers-before-nouns (Lesson 5), conquer this lesson and the rest is downhill.

문장 성분 Sentence elements

성분	표시	예
주어 **subject**	이/가 (은/는)	**동생이** 자요. My little sibling sleeps.
목적어 **object**	을/를	동생이 **빵을** 먹어요. My little sibling eats bread.
서술어 **predicate — at the end**	문장 맨 끝	동생이 빵을 **먹어요.**
부사어 **adverbial**	에/에서/(으)로 ···	동생이 **부엌에서** 빵을 먹어요. in the kitchen
관형어 **modifier — BEFORE the noun**	명사 앞	**새** 빵 · **친구의** 빵

조사 덕분에 순서가 자유롭습니다 Thanks to particles, the order can move

영어는 어순이 문법이라 순서를 바꾸면 뜻이 무너지지만(The dog bit the man ≠ The man bit the dog!), 한국어는 조사가 역할을 들고 다니므로 순서를 바꿔도 뜻이 같습니다 — 단, 서술어는 항상 맨 끝입니다.

In English, word order IS the grammar — swap it and the meaning collapses (The dog bit the man ≠ The man bit the dog!). In Korean, particles «carry» each role with the noun, so the order can change without changing the meaning. The one anchor: the predicate always comes last.

동생이 빵을 먹어요. = 빵을 동생이 먹어요.

Sibling eats bread = (as for) the bread, the sibling eats it — same meaning; particles guard the roles

~~동생이 먹어요 빵을.~~ ✕

the verb must not be pulled away from the end

TIP · 자주 쓰는 확장 순서

「누가 – 언제 – 어디서 – 무엇을 – 어떻게 – 서술어」: 저는 아침에 도서관에서 한국어를 열심히 공부해요 = I study Korean hard at the library in the morning — 성분은 같고 배열만 다릅니다. 나란히 두고 비교해 보세요.

The full expansion order «who – when – where – what – how – predicate»: 저는 아침에 도서관에서 한국어를 열심히 공부해요 = «In the morning I study Korean hard at the library» — same elements, different arrangement!

연습 문제 8 · Exercise 8

순서를 바로잡거나 분석하세요. · Rearrange or analyze the sentences.

1. 배열하세요: 마셔요 / 아버지가 / 커피를 → ________

2. 배열하세요: 줬어요 / 저는 / 선물을 / 친구에게 → ________

3. 성분을 표시하세요: 동생이 학교에서 한국어를 배워요.

4. 어느 단어가 반드시 맨 끝에 와야 합니까? ⓐ 동생이 ⓑ 한국어를 ⓒ 배워요

5. 꾸며 보세요: (예뻐요 / 예쁜) 꽃을 샀어요.

6. 번역하세요: «I read a book at the library.» → ________

확장 문제 · Extension problems

① 맞는 어순은? ⓐ 저는 먹어요 밥을 ⓑ 저는 밥을 먹어요

② 한국어에서 순서를 바꿔도 뜻이 유지되는 이유는? ________

③ 배열하세요: 마셔요 / 커피를 / 아침에 / 저는 → ____________________

④ 한국어에서 유일하게 자리가 고정된 성분은? ________

⑤ ○×: 관형어는 명사 뒤에 온다. ( )

✎ 써 보세요 · Try writing

7. 사다리를 채워 쓰세요: 가요 → 학교에 가요 → ________ 학교에 가요 → 저는 ________ ________ 학교에 가요

8. 번역해 쓰세요: «My little sibling eats rice at home.» → ____________________

할 수 있어요 I can: ☐ 동사를 맨 끝까지 아껴 둘 수 있어요 ☐ 조사로 성분을 표시하며 순서를 바꿔요

복습 마당 ② · 5~8과 Review · Lessons 5–8

단어와 뼈대를 점검하세요. 정답은 부록 C. · Check words and the skeleton. Answers in Appendix C.

1. 품사를 쓰세요: 빨리(________) · 새(________)

2. 조사를 넣으세요: 친구(________) 선물(________) 줘요.

3. 고르세요: A: 누가 왔어요? B: 동생(이 / 은) 왔어요.

4. 배열하세요: 읽어요 / 책을 / 저는 → ____________

5. 번역하세요: «I like coffee.» → ____________

6. 고쳐 쓰세요: 저는이 학생이에요 → ____________

7. 부터~까지로 문장을 쓰세요: ________________

8. ○×: 서술어는 문장 맨 앞에 온다. ( )

제 3 부 · Part 3

문장 만들기

Building sentences

이제 뼈대에 살을 붙일 차례입니다. 동사를 활용해 현재·과거·미래를 말하고, 부정하고, 질문하고, 숫자를 세고, 높임말을 쓰고, 문장을 잇는 법을 배웁니다. 좋은 소식: 영어의 -ed·will·be -ing가 하던 일을 어미가 대신할 뿐, «시제를 표시한다»는 발상은 이미 알고 있습니다. 이 부가 끝나면 일상의 기본 문장을 자유롭게 만들 수 있습니다.

Now we put flesh on the skeleton: conjugating verbs for present–past–future, negating, asking questions, counting, using honorifics, and connecting sentences. Good news: the work done by English -ed·will·be -ing is simply taken over by endings — you already know the idea of «marking tense». After this part you can freely build the basic sentences of daily life.

9과 · Lesson 9

동사·형용사의 활용

Conjugation — 아/어요 만드는 법

영어 동사가 walk → walk**ed** → walk**ing**처럼 꼬리를 갈아 끼우듯, 한국어 동사도 **어미를 갈아 끼워** 말을 만듭니다. 사전에 실린 기본형은 모두 **-다**로 끝납니다: 가다, 먹다, 예쁘다. -다를 떼면 **어간**이 남고, 거기에 어미를 붙입니다 — «어간 + 꼬리»라는 발상은 영어에 이미 있으니, 한국어는 시제뿐 아니라 높임·연결·문장 종류까지 전부 꼬리로 해결한다는 점만 받아들이면 됩니다.

Just as English swaps tails — walk → walk**ed** → walk**ing** — Korean verbs **swap endings** to build meaning. Every dictionary form ends in -**다**: 가다, 먹다. Remove -다 and the **stem** remains; attach endings to it. The «stem + tail» idea already lives in English — just accept that Korean handles tense, politeness, connection, and sentence type ALL with tails.

핵심 · 인칭·수 변화가 없습니다

주어가 누구든 형태가 하나입니다: 저도 **가요**, 너도 **가요**, 그분도 **가요**(높임은 15과에서). 영어의 go/go**es** 같은 3인칭 -s조차 없습니다 — 영어보다 단순합니다. 달라지는 것은 «어미 갈아 끼우기» 하나뿐입니다.

Whoever the subject is, the form is one: 저도 가요, 너도 가요, 그분도 가요 (honorifics in Lesson 15). There isn't even an English-style third-person -s (go/goes) — simpler than English. All that changes is «swapping the ending».

해요체 만들기 — 3단계 규칙 3 rules for making the -요 form

규칙	예
① 어간 모음이 ㅏ·ㅗ → -아요	가다 → 가**요** to go · 앉다 → 앉**아요** to sit · 오다 → 와**요** to come
② 그 외 모음 → -어요	먹다 → 먹**어요** to eat · 읽다 → 읽**어요** to read · 배우다 → 배**워요** to learn
③ 하다 → 해요	공부하다 → 공부**해요** to study · 일하다 → 일**해요** to work

TIP · meN- 동화의 감각으로

a book / an apple에서 뒤 소리에 따라 a/an을 고르듯, -아요/-어요도 어간 모음에 따라 짝을 고르는 규칙일 뿐입니다 — «소리 따라 형태 고르기»는 이미 여러분의 습관입니다.

Just as you choose a or an by the following sound (a book · an apple), -아요/-어요 is simply a rule for choosing the pair by the stem vowel — «picking a form by sound» is already your habit.

모음 축약 Vowel contraction

보다 → 봐요
to see — ㅗ+아 → ㅘ

주다 → 줘요
to give — ㅜ+어 → ㅝ

마시다 → 마셔요
to drink — ㅣ+어 → ㅕ

보내다 → 보내요
to send — ㅐ+어 → ㅐ

만나다 → 만나요
to meet — ㅏ+아 → ㅏ

서다 → 서요
to stand — ㅓ+어 → ㅓ

격식체 -ㅂ니다/습니다 The formal style

받침 ✕ 어간 + -ㅂ니다 · 받침 ○ 어간 + -습니다

갑니다 go (formal)	**먹습니다** eat (formal)	**공부합니다** study (formal)

이다 — 명사 문장의 서술어: 예요/이에요

= «to be» — obligatory, and BEHIND the noun!

«명사 + 이다»는 «I **am** a student» 같은 명사문입니다: 저는 학생**이에요**. 영어에서 am/is/are를 생략할 수 없듯, 한국어 공손체에서도 이다를 **생략할 수 없습니다** — 단, 위치는 be동사처럼 중간이 아니라 명사 뒤(서술어는 맨 끝!)입니다. 해요체는 앞 명사의 받침에 따라 둘 중 하나를 고릅니다. 이 책에서 가장 많이 쓴 문형의 규칙입니다.

«Noun + 이다» makes a noun sentence like «I **am** a student»: 저는 학생이에요. Just as English cannot drop am/is/are, polite Korean **cannot drop** 이다 — but its position is not mid-sentence like a be-verb; it follows the noun (the predicate comes last!). The -요 form picks its shape by the preceding noun's batchim. This is the rule behind the most-used sentence pattern in this book.

받침 × 명사 + 예요 · 받침 ○ 명사 + 이에요 · 격식 → 입니다

의사예요 is a doctor — 받침 ×	**학생이에요** is a student — 받침 ○ · 발음 [학쌩이에요] (경음화, 4과)	**이름이 뭐예요?** What is your name? — 뭐 + 예요

주의 · 부정은 아니에요 하나뿐

예요/이에요의 부정은 받침과 관계없이 **이/가 아니에요**(11과)입니다: 의사가 아니에요 · 학생이 아니에요. 격식체는 입니다를 쓰고, 의문형은 입니까?로 바뀝니다.

Its negation is always 이/가 아니에요 (= «is not», Lesson 11). Formal — 입니다; question — 입니까?

TIP · 언제 어느 체를 쓰나

해요체 = 일상의 공손한 말(이 책의 기본), 합니다체 = 발표·뉴스·면접 같은 격식 상황. 영어에서 친구와의 수다와 면접·뉴스 영어를 갈아입듯, 상황에 맞춰 갈아입는 옷과 같습니다.

The -요 style — everyday politeness (this book's default); 합니다체 — formal settings: presentations, news, interviews. Like switching between chat-with-friends English and interview/news English — clothes you change to fit the occasion.

연습 문제 9 · Exercise 9

해요체로 바꾸세요(9~10번은 격식체로). · Change into the -요 form (items 9–10: formal style).

1. 앉다 → ________ **2.** 입다 → ________ **3.** 요리하다 → ________ **4.** 웃다 → ________

5. 보다 → ________ **6.** 배우다 → ________ **7.** 기다리다 → ________ **8.** 보내다 → ________

9. 격식체로: 가다 → ________ · 먹다 → ________ · 공부하다 → ________

10. 만나다의 해요체는 왜「만나아요」가 아닙니까? → ________

확장 문제 · Extension problems

① 의사(예요 / 이에요).

② 학생(예요 / 이에요).

③ 격식체로: 저는 학생(입니다 / 습니다).

④ 마시다 → 해요체: ________

⑤ 듣다 → 합니다체: ________

✎ 써 보세요 · Try writing

11. 활용표를 채워 쓰세요. Fill in the conjugation table.

기본형	해요체	합니다체
가다		
먹다		
배우다		
공부하다		

할 수 있어요 I can: ☐ 3단계 규칙으로 해요체를 만들 수 있어요 ☐ 받침으로 예요/이에요를 고를 수 있어요

時

시제와 진행

Tense — went = -았 · am -ing = -고 있다 · will = -ㄹ 거예요: a clean mapping!

영어가 went·will go·am going처럼 동사 앞뒤에서 시간을 표시하듯, 한국어는 동사 **뒤(어미)**로 같은 일을 합니다. 대응이 깔끔합니다: 가요 = go · 갔어요 = went · 갈 거예요 = will go · 가고 있어요 = am going. will 같은 표지가 앞이 아니라 뒤(어미)라는 것만 뒤집으면 됩니다.

Just as English marks time on and around the verb (went · will go · am going), Korean does the same job with endings **behind** the verb. The mapping is clean: 가요 = go, 갔어요 = went, 갈 거예요 = will go, 가고 있어요 = am going. Simply flip markers like «will» from before the verb to after it.

과거 -았/었/했- Past (≈ -ed / went)

ㅏ·ㅗ 어간 + -았어요 · 그 외 + -었어요 · 하다 → 했어요

갔어요 went	**먹었어요** ate	**공부했어요** studied
만났어요 met — 만나+았 → 만났	**마셨어요** drank — 마시+었 → 마셨	**봤어요** saw — 보+았 → 봤

TIP · 한국어 과거는 «필수»입니다

영어도 «Yesterday I ~~eat~~»가 아니라 «Yesterday I ate»라고 하듯, 한국어 과거도 생략할 수 없습니다: 어제 먹었어요 (~~어제 먹어요~~ ×). 같은 습관입니다 — 과거 일이면 반드시 -았/었-을 붙이세요.

English also says «Yesterday I ate», never «Yesterday I eat» — and Korean past likewise can NEVER be dropped: 어제 먹었어요 (어제 먹어요 ×). Same habit: any past event must take -았/었-.

미래 -(으)ㄹ 거예요 Future (= will)

내일 친구를 만날 거예요. Tomorrow I will meet a friend.	**주말에 영화를 볼 거예요.** This weekend I will watch a movie.

TIP · 받침 있으면 -을 거예요

먹다 → 먹을 거예요 · 읽다 → 읽을 거예요. 받침이 없으면 -ㄹ 거예요: 가다 → 갈 거예요.

With batchim → -을 거예요 (먹을 거예요), without → -ㄹ 거예요 (갈 거예요).

참고 · -겠-

-겠-은 의지·공손한 미래를 담습니다: 제가 하**겠**습니다(I will do it (myself)) · 알**겠**습니다(understood / yes, sir — a polite reply) · 맛있**겠**다!(that looks delicious! — a guess). 초급에서는 이 세 표현만 통째로 익히면 충분합니다.

-겠- carries intention or polite futurity — at beginner level, just memorize these three expressions whole.

진행 -고 있다 = am -ing «am/is -ing» — an exact match!

지금 밥을 먹고 있어요. I am eating right now.	**음악을 듣고 있어요.** I am listening to music.

핵심 · am -ing의 일을「어간 + 고 + 있어요」가 합니다

am eating = 먹**고 있**어요 — «지금 이 순간»을 따로 표시하는 발상이 같고, 조립이 동사 뒤라는 점만 다릅니다. 끝의 있다는 18과의 그 «있다(there is)»입니다. 형용사에는 쓰지 않습니다: 예쁘고 있어요 × — 상태는 그냥 예뻐요(영어도 «is being pretty»라고 하지 않듯이).

«am eating» = 먹고 있어요 — the idea of marking «this very moment» is identical; only the assembly sits behind the verb. The 있다 at the end is the «there is» of Lesson 18. Not used with adjectives: 예쁘고 있어요 × — a state is simply 예뻐요 (just as English never says «is being pretty»).

희망 -고 싶다 = want to — but BEHIND the verb

영어는 **want to** eat(희망이 앞), 한국어는 먹**고 싶어요**(희망이 뒤)입니다 — 뜻은 같고 위치만 반대입니다. 조립은 진행형과 같은 «어간 + 고»: 가**고 싶**어요 = want to go.

English says **want to** eat (desire in front); Korean says 먹**고 싶어요** (desire behind) — same meaning, mirrored position. Assembly matches the progressive: «stem + 고»: 가고 싶어요 = want to go.

어간 + -고 싶어요 = want to + 동사

한국에 가고 싶어요. I want to go to Korea.	**뭐 먹고 싶어요?** What do you want to eat?	**쉬고 싶어요.** I want to rest.

TIP · 싶다는 형용사처럼 활용합니다

과거는 -고 싶**었**어요(wanted to), 부정은 안 가고 싶어요보다 가고 싶**지 않아요**가 자연스럽습니다.

Past: -고 싶었어요; natural negation: -고 싶지 않아요 («don't want to»).

연습 문제 10 · Exercise 10

알맞은 시제로 바꾸세요. · Change into the correct tense.

1. 어제 한국어를 (공부하다) → ________

2. 내일 친구를 (만나다) → ________

3. 지난주에 영화를 (보다) → ________

4. 지금 음악을 (듣다, 진행형) → ________

5. 다음 달에 한국 요리를 (배우다, 미래) → ________

6. 번역하세요: «This morning I drank coffee.» → ________

7. 「예쁘다」를 진행형으로 쓸 수 없는 이유는? ________

확장 문제 · Extension problems

① 한국에 (가다 + 싶다) → ________.

② 뭐 (먹다 + 싶다)? → 뭐 ________?

③ «am going» = ⓐ 가고 싶어요 ⓑ 가고 있어요

④ 어제 책을 (읽다) → ________.

⑤ 「알겠습니다」는 어떤 뜻의 공손한 대답입니까? ________

✎ 써 보세요 · Try writing

8. 먹다로 세 문장을 쓰세요: 어제 ______________ · 지금 ______________ · 내일 ______________

할 수 있어요 I can: ☐ went·will go·am going을 어미로 옮길 수 있어요 ☐ 과거 -았/었-을 빠뜨리지 않아요

안

부정문

Negation — 안(=don't) · 못(=can't) · -지 않다 · 말다(=Don't!) · 아니다(=isn't)

좋은 소식: 짧은 부정어 **안**은 영어 don't처럼 동사 **앞**에 놓습니다 — 위치까지 같습니다! I **don't** go = **안** 가요. **못**은 «~할 수 없다» — **can't** go의 뜻입니다. 긴 부정 **-지 않다**는 같은 뜻을 동사 뒤에 조립하는 형태입니다.

Good news: the short negator **안** goes **before** the verb, exactly like English «don't»! «I **don't** go» = **안** 가요. **못** means «cannot» — «can't go». The long negation **-지 않다** assembles the same meaning behind the verb.

안 vs 못 don't (choice) vs. can't (inability)

고기를 안 먹어요.
I don't eat meat. — my own choice

수영을 못 해요.
I can't swim. — no ability

오늘은 안 가요.
I'm not going today.

바빠서 못 가요.
I'm busy, so I can't go. — circumstances

핵심 · don't와 can't의 구별 그대로

영어에서 don't go(안 가요 — 선택)와 can't go(못 가요 — 불능)를 나누듯, 한국어는 **안**과 **못**으로 나눕니다. 「~하다」 동사는 사이를 갈라 넣습니다: 공부해요 → 공부 **안** 해요 (~~안 공부해요~~ ×).

Just as English separates «don't go» (안) from «can't go» (못), Korean separates 안 and 못. «Noun + 하다» verbs split in the middle: 공부해요 → 공부 **안** 해요 (안 공부해요 ×).

-지 않다 / -지 못하다 Long negation — assembled behind

텔레비전을 보지 않아요.
= 안 봐요 — do not watch TV (slightly more formal)

매운 음식을 먹지 못해요.
= 못 먹어요 — cannot eat spicy food

이다의 부정: 아니다 = isn't I am not Chinese!

명사 + 이/가 + 아니에요

저는 중국 사람이 아니에요.
I am not Chinese.

이것은 물이 아니에요.
This is not water.

TIP · isn't = 아니다, there isn't = 없다 — 구별까지 같습니다

영어가 «This **isn't** a book»(be동사 부정), «I **don't** go»(일반동사 부정), «There **isn't** any water»(존재 부정)를 나눠 쓰듯, 한국어도 «명사이다»의 부정은 아니다, «있다»의 부정은 없다(18과)로 서로 다른 단어입니다 — isn't/there isn't의 구별을 그대로 옮기면 됩니다. ~~안 이에요~~ ×라고 하지 않도록 주의하세요.

Just as English splits «This **isn't** a book» (be-verb), «I **don't** go» (ordinary verbs), and «There **isn't** any…» (existence), Korean uses different words too: the negation of 이다 is 아니다 (= isn't), and the negation of 있다 is 없다 (= there isn't, Lesson 18). Carry your isn't / there-isn't distinction straight over. And never say «안 이에요»!

명령의 부정: -지 마세요 = Don't Prohibition — an exact match!

걱정하지 마세요.
Don't worry.

여기서 사진을 찍지 마세요.
Don't take photos here.

주의 · 명령의 부정은 말다 부정만 씁니다

영어가 명령의 부정에 «Don't …»라는 전용 형태를 쓰듯, 한국어도 안이 아니라 **-지 말다** 전용입니다: ~~안 걱정하세요~~ ×, 걱정하지 마세요 ○. -지 마세요 = Don't …로 통째로 대응시켜 외우세요. 위치만 반대입니다: **Don't** go(앞) → 가**지 마세요**(뒤).

Just as English has the dedicated «Don't …» for prohibitions, Korean negative commands use the dedicated **-지 말다**, not 안: «안 걱정하세요» ×, 걱정하지 마세요 ○. Memorize whole: -지 마세요 = Don't … — only the position is mirrored: «**Don't** go» (front) → 가**지 마세요** (behind).

연습 문제 11 · Exercise 11

알맞은 부정 표현을 쓰세요. · Write the correct negative form.

1. 다리를 다쳐서 축구를 (안 / 못) 해요.

2. 다이어트 중이라서 빵을 (안 / 못) 먹어요.

3. 시간이 없어서 영화를 (안 / 못) 봐요.

4. 「안」의 위치를 바로잡으세요: 안 일해요 → 주말에 일을 ________.

5. -지 않다로 바꾸세요: 텔레비전을 안 봐요 → 텔레비전을 ________.

6. 번역하세요: «I am not Chinese.» → ________

7. 맞는 문장은? ⓐ 학생이 안 이에요. ⓑ 학생이 아니에요.

8. «Don't worry» → ________.

확장 문제 · Extension problems

① 우유 알레르기가 있어서 우유를 (안 / 못) 마셔요.

② 부정 명령으로: (가다) → ________. = Don't go!

③ 이것은 책(이 / 을) 아니에요.

④ «안 봐요»와 같은 것은? ⓐ 보지 않아요 ⓑ 보지 못해요

⑤ 고쳐 쓰세요: 저는 안 운동해요 → ________.

✎ 써 보세요 · Try writing

9. 고쳐 쓰세요: 안 공부해요 → ____________ · 학생이 안 이에요 → ____________

10. 못 하는 것 하나를 문장으로 쓰세요: 저는 ________________ 못 해요.

할 수 있어요 I can: ☐ 안(don't)과 못(can't)을 구별해요 ☐ -지 마세요(Don't)로 금지를 말할 수 있어요

12과 · Lesson 12

문장의 종류와 의문사

Sentence types and question words — no «do», just raise your intonation!

네 가지 문장 The 4 sentence types

종류	해요체	예
평서문 statement	-아/어요.	학교에 가요. I go to school.
의문문 question	-아/어요? ↗ (억양만!)	학교에 가요? Are you going to school?
명령문 command / request	-(으)세요.	여기 앉으세요. Please sit here.
청유문 suggestion — «let's …»	-아/어요 · -(으)ㅂ시다	같이 가요! Let's go together!

핵심 · 물음은 억양 하나로 — 이미 매일 그렇게 묻고 있습니다

격식 영어는 **Do** you go?처럼 do를 세우고 어순을 바꾸지만, 일상 대화에서는 «You're going?↗»처럼 **끝만 올려** 묻기도 하지요 — 한국어 해요체가 바로 그 습관 그대로입니다: 가요. ↘ / 가요? ↗. 어순 도치도, do 같은 의문 표지도 없습니다. 격식체에서만 -ㅂ니까?로 형태가 바뀝니다: 갑니다 → 갑니까?

Formal English builds questions with do-support and inversion («**Do** you go?»), but casual speech often just **raises the pitch**: «You're going?↗» — Korean's -요 form is exactly that habit: 가요. ↘ / 가요? ↗. No word-order change, no «do». Only the formal style changes shape: 갑니다 → 갑니까?

부탁과 제안 — -아/어 주세요 · -(으)ㄹ까요? Requests and offers

-(으)세요는 지시이고, **-아/어 주세요**는 «나를 위해 해 주세요»라는 부탁입니다 — 영어 **please**가 하는 일에 «do it **for me**»의 느낌을 얹은 것이 바로 주다입니다. **-(으)ㄹ까요?**는 «~할까요?» 하고 제안하거나 의향을 묻습니다(받침◯ -을까요): «Shall we …?» / «Shall I …?»

-(으)세요 is an instruction, while -아/어 주세요 is a request meaning «do it **for me**» — the work of «please» plus the for-me flavor: that «doing for someone» is exactly 주다. -(으)ㄹ까요? makes an offer or asks about intent: «Shall we …?», «Shall I …?»

사진 좀 찍어 주세요.
Please take a photo for me. — 좀 = 부탁을 부드럽게(≈ please)

천천히 말해 주세요.
Please speak slowly.

도와주세요!
Help me, please!

같이 갈까요?
Shall we go together?

창문을 열까요?
Shall I open the window? (asking your wish)

의문사 Question words

무엇/뭐	누구	언제	어디	왜	어떻게	얼마	몇
what	who	when	where	why	how	how much (price)	how many (+ counter)

핵심 · 의문사는 제자리에 — What을 앞으로 끌어오지 마세요

영어는 «**What** do you eat?»처럼 의문사를 문장 맨 앞으로 끌어오지만, 한국어 의문사는 묻고 싶은 **그 자리에 그대로** 둡니다: 뭐 먹어요?(eat **what**의 자리) · 어디 가요?(go **where**의 자리) — 어순 도치도 do도 없습니다. 단, 동사는 여전히 맨 끝: 뭐가 동사 **앞**으로 옵니다(뭐 먹어요 — 먹어요 뭐 ×).

English drags the question word to the front («**What** do you eat?»), but a Korean question word stays **right in the slot being asked about**: 뭐 먹어요? (in the «eat what» slot) · 어디 가요? (the «go where» slot) — no inversion, no do. Just remember the verb still comes last, so «what» moves to just **before** the verb (뭐 먹어요 — 먹어요 뭐 ×).

이름이 뭐예요?
What is your name? — 이름은 뭐(apa)로 묻습니다(누구 ×)!

화장실이 어디예요?
Where is the restroom?

이거 얼마예요?
How much is this? — the essential market spell

감탄과 확인: -네요 ≈ «oh, … !»

날씨가 좋네요!
Oh, the weather is lovely! — just noticed it

한국어를 잘하시네요!
Your Korean is really good!

TIP · -네요 = 방금 안 것에 대한 감탄

방금 보고 느낀 것을 나누는 어미입니다 — «Oh, it's raining!» 같은 즉석 감탄의 느낌: 비가 오네요 = Oh, it's raining!

-네요 shares something «just noticed»: 비가 오네요 ≈ «Oh, it's raining!»

연습 문제 12 · Exercise 12

알맞은 의문사·형태를 쓰세요. · Write the correct question word or form.

1. A: ________ 가요? B: 도서관에 가요.

2. A: ________ 만나요? B: 세 시에 만나요.

3. A: 이거 ________예요? B: 오천 원이에요.

4. A: 가족이 ________ 명이에요? B: 네 명이에요.

5. 명령문으로: (앉다) → 여기 ________.

6. 청유문으로: (먹다) → 같이 점심을 ________.

7. 격식 의문문으로: 갑니다 → ________?

8. 감탄으로: 경치가 정말 (아름답다) → ________!

확장 문제 · Extension problems

① 부탁으로: 사진 좀 (찍다) → 사진 좀 ________.

② 제안으로: 같이 (가다)? → 같이 ________?

③ 천천히 (말해 / 말하) 주세요.

④ 격식 의문문으로: 먹습니다 → ________?

⑤ 어울리는 대답은? A: 이거 뭐예요? B: ⓐ 세 시예요 ⓑ 사전이에요

✎ **써 보세요** · Try writing

9. 대화를 완성해 쓰세요: A: 주말에 뭐 해요? B: ________________. A: 어디에서 해요? B: ________________.

할 수 있어요 I can: ☐ 억양만으로 질문을 만들 수 있어요(do 없이) ☐ -아/어 주세요(please … for me)로 부탁할 수 있어요

兆

숫자와 단위 명사 — 일에서 조까지

Numbers — two number systems, plus counters like the «cups of» you already use!

고유어 수 — 하나부터 아흔아홉까지 Native Korean numbers 1–99

개수와 나이를 셀 때 씁니다. 1~10을 외우고, 20~90의 십 단위를 더하면 99까지 만들 수 있습니다. twenty-two(22)처럼 십 단위와 낱 단위를 붙이는 조립식이라 21부터 99까지 따로 외울 것이 없습니다!

Used to count things and ages. Memorize 1–10 and the tens — the rest assembles like «twenty-two» = 22: no need to memorize 21–99 one by one!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
하나	둘	셋	넷	다섯	여섯	일곱	여덟	아홉	열

20	30	40	50	60	70	80	90
스물	서른	마흔	쉰	예순	일흔	여든	아흔

조합: 11 = 열하나 · 25 = 스물다섯 · 47 = 마흔일곱 · 99 = 아흔아홉. 100부터는 고유어 수가 없어 한자어 수를 씁니다.

Assembly: tens + units (25 = 스물다섯). Native numbers stop at 99 — from 100 you switch to Sino-Korean numbers.

한자어 수 — 일부터 조까지 Sino-Korean numbers for dates, money, minutes

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	0
일	이	삼	사	오	육	칠	팔	구	십	영/공

주의 · 수가 두 벌 — one·two 한 벌만 쓰는 영어에는 없는 짐입니다

영어는 개수든 날짜든 돈이든 **one·two·three 한 벌**로 다 세지만, 한국어는 **두 벌**을 나눠 씁니다: 개수·나이는 고유어 수(하나·둘), 날짜·돈·분(分)은 한자어 수(일·이). 둘 다 새로 외워야 하지만 1~10 두 벌 = 스무 단어가 전부이고, 어느 단위 명사가 어느 수와 짝인지는 아래 표처럼 **규칙이 고정**되어 있어 헷갈릴 일은 곧 사라집니다.

English counts everything with **one set** of numbers (one·two·three), but Korean splits into **two sets**: native numbers (하나·둘) for counting and ages, Sino-Korean numbers (일·이) for dates, money, and minutes. Both are new — but two sets of 1–10 are only 20 words total, and which counter pairs with which set is **fixed by rule**, as the table below shows, so the confusion soon disappears.

100	1000	10 000	100 thousand	1 million	10 million	100 million	1 trillion
백	천	만	십만	백만	천만	억	조

핵심 · 만(10 000) 단위 묶음 — thousand가 아니라 만으로 다시 묶으세요

영어는 thousand(1 000)·million·billion으로 숫자를 묶지만, 한국어는 **만(10 000)** 단위로 묶습니다. 대응표: 만 = ten thousand · **십만 = a hundred thousand** · **백만 = one million** · 천만 = ten million · **억 = a hundred million** · 조 = one trillion. 읽기: 25 000 = **이만 오천**(2만+5천) · 380 000 = **삼십팔만**(38만!) · 100 000 000 = **일억**. 백·천·만 앞에는 **일을 붙이지 않고**(일만 ×→ 만 ○), 억·조부터는 **일억, 일조**라고 읽습니다.

English groups numbers by thousand·million·billion, but Korean groups by **만 (10,000)**. The mapping: 만 = ten thousand, 십만 = a hundred thousand, 백만 = one million, 천만 = ten million, 억 = a hundred million, 조 = one trillion. Reading: 25,000 = 이만 오천 (2×만 + 5×천), 380,000 = 삼십팔만 («38 man»!). Don't add 일 before 백·천·만 (일만 ×); from 억·조 you do: 일억, 일조.

TIP · 발음 주의

십육(16)은 [심뉵], 백만은 [뱅만], 십만은 [심만] — 4과의 소리 변화가 숫자에서도 일어납니다. 전화번호는 한 자리씩, 0은 「공」: 010-1234-5678 = 공일공, 일이삼사, 오육칠팔.

Lesson 4's sound rules apply to numbers too: 십육 = [심뉵], 십만 = [심만]. Phone numbers are read digit by digit; 0 = 공.

단위 명사 — 잔 = cup of, 장 = sheet of! Counters — you have used them all your life!

two **cups** of coffee·three **sheets** of paper·two **head** of cattle처럼 «수 + 단위 + of + 명사»로 세는 습관이 영어에도 있습니다 — 한국어 단위 명사가 바로 그것인데, 종이·커피만이 아니라 **모든 명사**에 씁니다: 잔 ≈ cup, 장 ≈ sheet, 명 = 사람 세는 단위, 마리 = 동물 세는 단위. 다른 점은 **어순**뿐: two cups of coffee(수+단위+명사) → 커피 두 잔(**명사+수+단위**, of 없음). 그리고 어느 숫자 세트와 짝을 이루는지가 정해져 있습니다.

You've counted «two **cups** of coffee», «three **sheets** of paper», «two **head** of cattle» all your life — Korean counters are exactly that, except they apply to **every** noun: 잔 ≈ cup, 장 ≈ sheet, 명 = counter for people, 마리 = counter for animals. The only differences are **order** and the missing «of»: «two cups of coffee» (number+counter+of+noun) → 커피 두 잔 (**noun+number+counter**). And each counter pairs with a fixed number set.

고유어 수 + 단위 — 개수 세기

개 = item (things): 사과 두 개 · 명/분 = person (plain / honorific): 학생 세 명 · 손님 두 분
마리 = animal: 고양이 한 마리 · 살 = years old (age): 스무 살
시 = o'clock (time): 세 시 · 잔/병 = glass · bottle: 커피 한 잔 · 물 두 병
권/장 = volume · sheet: 책 네 권 · 종이 한 장 · 번 = time(s): 두 번 갔어요
대/벌/켤레 = vehicle · outfit · pair (shoes): 차 한 대 · 옷 한 벌 · 구두 한 켤레

한자어 수 + 단위 — 날짜·돈·번호

년·월·일 = year/month/day: 이천이십육 년 칠 월 십구 일
분·초 = minute · second: 삼십 분 · 십 초 · 원 = won (money): 오천 원 · 만 원
층 = floor: 삼 층 · 번 = number: 일 번 출구
인분 = serving: 삼겹살 이 인분 · 학년 = grade/year (school): 일 학년
호 = room number: 삼백이 호 · 세 = years old (formal): 이십 세 = 스무 살

주의 · 단위 명사 앞에서 모양이 바뀌는 수 5개

하나 → **한** 개 · 둘 → **두** 명 · 셋 → **세** 시 · 넷 → **네** 권 · 스물 → **스무** 살. 다섯부터는 그대로입니다.「번」은 고유어와 쓰면 횟수(두 번 = two times), 한자어와 쓰면 번호(2번 출구 = exit number 2)입니다.

Five numbers change shape before a counter: 한·두·세·네·스무. From 다섯 on, no change. 번: with native numbers = «times», with Sino-Korean numbers = «number».

시간·날짜·요일 읽기 Time, dates, days of the week

핵심 · 시간은 두 체계를 섞습니다

시(o'clock)는 고유어, 분(minute)은 한자어: 2시 30분 = **두 시 삼십 분** · 7시 45분 = 일곱 시 사십오 분. 이 시 삼십 분, 두 시 서른 분 모두 틀립니다.

Hours — native numbers; minutes — Sino-Korean: 2:30 = 두 시 삼십 분. Cross the sets and both go wrong!

월요일	화요일	수요일	목요일	금요일	토요일	일요일
Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday

오전 아홉 시 반에 수업이 시작해요.

Class starts at 9:30 a.m. — careful: 아홉 시 반 = «nine thirty»! 반 = the half PAST, never «half to» the next hour

금요일에 시험이 있어요.

There is an exam on Friday — day + 에

주의 · 6월과 10월은 특별합니다

달 이름은「한자어 수 + 월」— January·February 같은 별도 이름이 아니라 «month one, month two»처럼 숫자로 만드는 방식입니다 (일월 = 1월, 이월 = 2월…). 단 두 달만 형태가 바뀝니다: 6월 = **유월**(육월 ×), 10월 = **시월**(십월 ×). 나머지: 일월 이월 삼월 사월 오월 유월 칠월 팔월 구월 시월 십일월 십이월.

Month names = Sino-Korean number + 월 — not special names like January·February, but «month one, month two» built from numbers (일월 = January, 이월 = February…). Only two months change shape: June = 유월 (육월 ×), October = 시월 (십월 ×).

연습 문제 13 · Exercise 13

숫자를 한국어로 쓰세요. · Write the numbers in Korean.

1. 사과 3개: 사과 ________ 개 **2.** 학생 2명: ________ 명 **3.** 고양이 1마리: ________ 마리 **4.** 나이 20살: ________ 살

5. 4:30 → ________ 시 ________ 분 **6.** 7:15 → ________ 시 ________ 분

7. 25 000원 → ________ 원 **8.** 380 000원 → ________ 원

9. 100 000 000 (한 단어로) → ________ **10.** 3억 2천만 → ________

11. 6월 10일 → ________ **12.** 10월 3일 → ________

13. 고유어로: 47 → ________ · 99 → ________

14. 전화번호 010-9876은 어떻게 읽습니까? → ________

확장 문제 · Extension problems

① 책 (네 / 사) 권 주세요.

② 오후 3시 = 오후 (세 시 / 삼 시).

③ 50 000원 → ________ 원

④ 6월은 (육월 / 유월)로 읽습니다.

⑤ «two cats»의 한국어 어순은? ⓐ 두 마리 고양이 ⓑ 고양이 두 마리

✎ 써 보세요 · Try writing

15. 메뉴판을 보고 답을 쓰세요. Look at the menu and write the answers.

메뉴 menu	가격 price
커피 coffee	4,500원
김밥 gimbap	3,000원
비빔밥 bibimbap	9,500원

① 커피가 얼마예요? → ____________ 원이에요. ② 김밥 두 개는 얼마예요? → ____________ 원이에요.

할 수 있어요 I can: ☐ 만(10 000) 단위로 큰 수를 다시 묶어 읽어요 ☐ 분류사를「명사+수+단위」순서로 놓아요

대명사와 지시어

Pronouns — casual 나 vs. humble 저, and English «that» splits into 그 and 저

인칭 대명사 Personal pronouns

	보통	겸양(공손)	비고
나 I (casual)	나 / 내가	**저 / 제가**	어른·격식 앞에서는 저 — like shifting to your polite register: 나 → 저
우리 we / us	우리	**저희**	우리 나라, 우리 엄마 — 우리↔저희 is a politeness split (not English «we vs. us»!)
너 you (casual)	너 / 네가	—	친한 사이·아랫사람에게만

주의 · «당신»은 you가 아닙니다

영어 **you**는 누구에게나 안전하지만, 사전이 you로 옮기는 한국어 **당신**은 부부 사이나 말다툼에서 쓰는 특수한 말입니다. 상대를 부를 때는 **이름 + 씨**(애나 씨)나 직함(선생님, 사장님)을 쓰세요 — «you를 아예 피해서 말하기»는 영어에 없는 새 전략이니 의식적으로 연습해야 합니다. 그리고 한국어는 «우리»를 아주 넓게 씁니다: 우리 집(our house — even if you live alone!).

English **you** is safe with anyone, but the Korean word dictionaries give for «you» — 당신 — is special: it belongs between spouses or in arguments! Address people with **name + 씨** (애나 씨) or a title (선생님). «Avoiding "you" altogether» is a strategy English doesn't have, so practice it consciously. And 우리 is used very broadly: 우리 집 = «our house» — even living alone.

지시어 이·그·저 this · that — split in two!

이(나에게 가까움) = **this**는 그대로 대응하지만, **that** 하나가 한국어에서는 둘로 갈라집니다: **그**(듣는 사람에게 가까움·이미 언급된 것) / **저**(둘 다에게 멀고 눈에 보이는 것). 장소말도 마찬가지입니다: here = 여기, there는 거기(상대 쪽)와 저기(둘 다에게 먼 «over there»)로 갈라집니다. 위치는 영어와 같게 명사 앞: **this** book = **이** 책.

이 (near me) = this maps directly, but the single word **that** splits in Korean: **그** (near the listener · already mentioned) / **저** (far from both, visible). The place words split the same way: here = 여기, and «there» divides into 거기 (the listener's side) and 저기 («over there», far from both). Happily the position matches English: **this** book = **이** 책 — demonstrative before the noun!

	이 this	그 that (listener's side)	저 that (over there)
+ 명사	이 책 this book (same order as English!)	그 책	저 책
사물 things	이것/이거 this one	그것/그거	저것/저거
장소 places	여기 here	거기 there (your side)	저기 over there
사람 people	이분 (this person — honorific)	그분	저분

TIP · 눈에 안 보이면 그

둘 다 아는 것, 방금 말한 것, 눈앞에 없는 것은 **그**: 어제 본 그 영화 재미있었어요(= **that** movie). 전화로 «그 서류 보냈어요?»라고 물을 때도 그입니다 — «듣는 사람 쪽»을 가리키는 감각입니다.

Something you both know, was just mentioned, or is out of sight — always 그: «that movie from yesterday». Asking on the phone «Did you send that document?» — also 그: the feel of «the listener's side».

연습 문제 14 · Exercise 14

알맞은 말을 고르세요. · Choose the correct word.

1. (내 손에 있는 책) (이 / 그 / 저) 책은 제 거예요.

2. (상대방 옆의 가방) (이 / 그 / 저) 가방 예쁘네요.

3. (멀리 있는 건물) (이것 / 그것 / 저것)은 병원이에요.

4. 어제 본 (이 / 그 / 저) 영화 재미있었어요.

5. 선생님 앞에서: (나는 / 저는) 학생이에요. (내가 / 제가) 할게요.

6. «there (the listener's side)»에 해당하는 장소말은? 여기 · 거기 · 저기

확장 문제 · Extension problems

① 눈앞에 없는 것: 어제 본 (이 / 그 / 저) 영화 = that (already mentioned)

② 겸양으로: 나 → ________ · 내가 → ________

③ «over there(둘 다에게 먼 것)»에 해당하는 것은? ⓐ 이 ⓑ 그 ⓒ 저

④ 부부 사이에서 쓰는 특수한 2인칭은? ________

⑤ «this book»의 한국어 표현은? ⓐ 책 이 ⓑ 이 책

✎ 써 보세요 · Try writing

7. 자기소개를 쓰세요: 저는 ____________이에요. 저는 미국 사람이에요. 저는 ____________을/를 좋아해요.

할 수 있어요 I can: ☐ that을 그(듣는 이 쪽)·저(over there 쪽)로 가려 써요 ☐ 어른 앞에서 저·제가로 낮춰요

높임법

Honorifics — you already master the «sir/ma'am» judgment; just switch tools

핵심 · 호칭 문화는 이미 마스터했습니다 — 도구만 바꾸면 됩니다

상대에 따라 sir/ma'am을 붙이고, 이름 대신 Mr./Ms. + 성으로 부르고, 친구와 상사에게 말투를 달리하는 것 — 바로 그 감각이 한국어 높임법의 핵심입니다. 다만 한국어는 그 일을 **호칭이 아니라 어미와 단어**로, 문법 차원에서 합니다: **반말**(친구·아랫사람) / **해요체**(일상의 공손) / **합쇼체**(격식) + 주어 높임 **-(으)시-** + 전용 단어(드시다·주무시다). «누구에게 어떤 말씨를 쓸까»라는 판단 자체는 이미 모어에서 매일 하고 있는 일입니다.

Choosing sir/ma'am, addressing someone as Mr./Ms. + surname instead of their first name, changing your speech for your boss versus your friends — that very sense is the heart of Korean honorifics. Korean just does the job with **endings and vocabulary rather than titles**, at the level of grammar: **반말** (friends · juniors) / **해요체** (everyday politeness) / **합쇼체** (formal) + the subject-honoring **-(으)시-** + special words (드시다·주무시다). The judgment «which speech to whom» is something you already make every day in your own language.

주체 높임 -(으)시- Honoring the subject

가다 → **가시다 → 가세요** · 읽다 → **읽으시다 → 읽으세요**

선생님께서 학교에 가세요.
The teacher goes to school — 가다→가세요 = honorific form

할머니께서 신문을 읽으세요.
Grandmother reads the newspaper.

TIP · 높임 전용 조사

높이는 분에게는 조사도 바뀝니다: 이/가 → **께서**, 에게 → **께**. 선생님**께서** 오세요 · 부모님**께** 드려요.

For someone you honor, even the particles change: 이/가 → 께서, 에게 → 께.

높임 전용 단어 Special honorific vocabulary

보통	높임	뜻
먹다/마시다	**드시다 · 잡수시다**	eat/drink → 드시다 — like «to dine»
자다	**주무시다**	sleep → 주무시다 (honorific)
있다	**계시다**	be/stay → 계시다 (honorific)
집	**댁**	house → 댁 (residence)
나이	**연세**	age → 연세 (honorific)
이름	**성함**	name → 성함 (honorific)
사람	**분**	person → 분 (as a counter)

객체 높임 — 받는 분을 높이기 Honoring the receiver of an action

주다 → 드리다

give → 드리다 (humbly offer): 부모님께 선물을 드려요.

만나다/보다 → 뵙다

meet → 뵙다 (humble): 내일 뵙겠습니다.

묻다 → 여쭙다

ask → 여쭙다 (ask respectfully): 선생님께 여쭤 봤어요.

데리다 → 모시다

take along → 모시다 (escort respectfully): 할머니를 모시고 갔어요.

주의 · 자기 자신은 절대 높이지 않습니다

영어에서 자신을 sir라고 부르지 않듯, 한국어도 자신에게 -시-를 쓰지 않습니다: ~~저는 학교에 가세요~~ × → 저는 학교에 가요 ○. 자신은 낮추고(저, 드리다) 상대를 높이는 것이 원칙입니다. 또 표기 주의: «내일 봬요»(뵈어요의 준말)가 맞고, «내일 뵈요»는 틀린 표기입니다.

Just as no one calls themselves «sir», never put -시- on yourself: «저는 가세요» ×. The principle: lower yourself (저, 드리다) and raise the other person. Spelling note: «내일 봬요» (contraction of 뵈어요) is correct; «내일 뵈요» is wrong.

연습 문제 15 · Exercise 15

높임말로 바꾸세요. · Change into honorific forms.

1. 아버지가 회사에 가요. → 아버지__________ 회사에 __________.

2. 할머니가 자요. → 할머니께서 __________.

3. 선생님이 밥을 먹어요. → 선생님께서 진지를 __________.

4. 할아버지가 방에 있어요. → 할아버지께서 방에 __________.

5. 나는 부모님에게 선물을 줬어요. → 저는 부모님__________ 선물을 __________.

6. 틀린 문장은? ⓐ 제가 진지를 드세요. ⓑ 할머니께서 진지를 드세요.

7. 「내일 선생님을 만나요」를 겸손하게: 내일 선생님을 __________. / 친구에게는: 내일 __________.

8. 맞는 표기는? ⓐ 내일 봬요 ⓑ 내일 뵈요

확장 문제 · Extension problems

① 선생님(이 / 께서) 오세요.

② 있다의 높임말은? __________

③ 이름의 높임말은? __________

④ 할머니께 선물을 (줘요 / 드려요).

⑤ 틀린 것은? ⓐ 제가 가세요 ⓑ 선생님께서 가세요

✎ 써 보세요 · Try writing

9. 할머니께 묻는 문장으로 고쳐 쓰세요: 밥 먹었어요? → 진지 ______________?

할 수 있어요 I can: ☐ -(으)시-와 께서를 쓸 수 있어요 ☐ 저·드리다로 자신을 낮춰요

고

문장 연결하기

Connecting sentences — if = -(으)면: the conjunction melts into the ending

영어는 and·but·if·because 같은 접속사를 절 **사이·첫머리**에 놓지만, 한국어는 같은 뜻을 앞 동사의 **끝에 어미로** 붙입니다: **if** you go → 가**면**. 접속사가 앞 동사 속으로 흡수된다고 생각하세요. 물론 문장 첫머리 접속 부사(그리고·그런데·그래서)도 있습니다.

English places «and·but·if·because» **between or before** clauses; Korean attaches the same meaning as an **ending on the tail** of the preceding verb: «if you **go**» → 가**면**. Picture the conjunction being «absorbed» into the verb. Sentence-initial connectors (그리고·그런데·그래서) do exist as well.

어미	뜻	예문
-고 = and · and then	나열·순서	밥을 먹**고** 커피를 마셔요. I eat, and then drink coffee.
-아/어서 = because · so (linked)	이유 · 순서(연결된 동작)	비가 와**서** 집에 있어요. Because it rains, I stay home. 친구를 만나**서** 영화를 봤어요. I meet a friend and (then together) watch a movie.
-지만 = but	대조	맵**지만** 맛있어요. Spicy but delicious.
-(으)면 = if	조건	시간이 있**으면** 오세요. If you have time, come.
-(으)니까 = because … — commands allowed!	이유(명령·청유 가능!)	위험하**니까** 조심하세요. It's dangerous, so be careful.
-(으)러 = (in order) to … (+ go/come)	목적 + 가다/오다	책을 사**러** 가요. I go to buy a book.

핵심 · 절 앞의 if가 동사 끝의 -면으로

If you have time, come → 시간이 있**으면** 오세요 — 절 **첫머리**의 if가 동사 **끝**의 어미 -(으)면으로 자리를 옮깁니다. 받침이 있으면 -으면/-으러(먹으면·먹으러), 없으면 -면/-러입니다. -(으)러 가다 = «go (in order) to …»: 목적 동사가 앞(사러), 이동 동사가 뒤(가요)입니다.

«**If** you have time, come» → 시간이 있**으면** 오세요 — «if» moves from the **head of the clause** to the **tail of the verb** as -(으)면. With batchim → -으면/-으러 (먹으면·먹으러), without → -면/-러. -(으)러 가다 = «go (in order) to …»: purpose verb first (사러), motion verb after (가요).

주의 · -아/어서 vs -(으)니까

이유를 말할 때 뒤에 **명령·청유**가 오면 반드시 **-(으)니까**: 더우니까 창문을 여세요 ◯ / ~~더워서 여세요~~ ×. 또 -아/어서 앞에는 과거 -았/었-을 넣지 않습니다: ~~만났어서~~ × → 만나서 ◯ (과거의 일이어도 만나서!).

When a **command/suggestion** follows the reason, you must use -(으)니까: 더우니까 여세요 ◯, 더워서 여세요 ×. And never put past -았/었- before -아/어서: 만났어서 × → 만나서 ◯ (even for a past event!).

문장 첫머리 접속 부사 Sentence-initial connectors

그리고
and · and then — 밥을 먹었어요. 그리고 갔어요.

그래서
so · therefore — 피곤해요. 그래서 쉬어요.

그런데/하지만
but · however — 갔어요. 그런데 문이 닫혔어요.

연습 문제 16 · Exercise 16

알맞은 연결 어미로 한 문장을 만드세요. · Join into one sentence with the correct ending.

1. 밥을 먹다 + 학교에 가다 (순서) → 밥을 ________ 학교에 가요.

2. 피곤하다 + 일찍 자다 (이유) → ________ 일찍 자요.

3. 맵다 + 맛있다 (대조) → ________ 맛있어요.

4. 시간이 있다 + 오세요 (조건) → 시간이 ________ 오세요. = if

5. 책을 사다 + 서점에 가요 (목적) → 책을 ________ 서점에 가요. = (in order) to buy

6. 「피곤해요. 그래서 쉬어요.」를 한 문장으로: ________

7. 맞는 것은? ⓐ 더워서 창문을 여세요. ⓑ 더우니까 창문을 여세요.

확장 문제 · Extension problems

① 명령 앞의 이유는? 더(워서 / 우니까) 창문을 여세요.

② 순서로 잇기: 먹(________) 학교에 가요.

③ 시간이 없(으면 / 면) 내일 오세요.

④ «but»에 해당하는 어미는? ⓐ -고 ⓑ -지만

⑤ 목적으로: 책을 (사러 / 사서) 서점에 가요.

✎ 써 보세요 · Try writing

8. 두 문장을 두 가지로 이어 쓰세요: 비가 와요 + 집에 있어요 → (-아/어서) ________________ · (-(으)니까) ________________

할 수 있어요 I can: ☐ if를 -(으)면 하나로 담을 수 있어요 ☐ 명령 앞에는 -(으)니까만 씁니다

불규칙 활용 — 7가지 유형

Irregular conjugation — English has go→went; Korean has only 7 patterns

일부 어간은 모음 어미(-아/어요, -으면) 앞에서 모습이 바뀝니다. go→went, eat→ate 같은 불규칙 동사에 익숙한 영어 화자에게는 낯익은 풍경입니다 — 게다가 한국어 불규칙은 단어별 암기가 아니라 유형이 **7가지**로 정해져 있어, 패턴만 익히면 됩니다.

Some stems change shape before vowel endings (-아/어요, -으면). For an English speaker raised on go→went and eat→ate, this is familiar territory — and better still, Korean irregulars are confined to **7 patterns**: learn the patterns, not the individual words.

유형	규칙	예
ㅂ 불규칙	ㅂ → 우	춥다 → 추**워요** cold · 어렵다 → 어려**워요** difficult **규칙:** 입다 → 입어요 to wear · 좁다 → 좁아요 narrow
ㄷ 불규칙	ㄷ → ㄹ	듣다 → 들**어요** to hear · 걷다 → 걸**어요** to walk **규칙:** 받다 → 받아요 to receive · 닫다 → 닫아요 to close
ㅅ 불규칙	ㅅ 탈락	낫다 → 나**아요** to heal / get better · 짓다 → 지어요 to build **규칙:** 웃다 → 웃어요 to laugh · 씻다 → 씻어요 to wash
ㅎ 불규칙	ㅎ 탈락 + 모음 변화	어떻다 → 어때요 how? · 그렇다 → 그래요 like that / so · 하얗다 → 하얘요 white **규칙:** 좋다 → 좋아요 good
ㅡ 탈락	ㅡ 탈락	바쁘다 → 바**빠요** busy · 예쁘다 → 예**뻐요** pretty · 크다 → 커요 big
르 불규칙	르 → ㄹㄹ	모르다 → 몰**라요** to not know · 다르다 → 달라요 different · 부르다 → 불러요 to call (someone)
ㄹ 탈락	ㄴ·ㅂ·ㅅ 앞 ㄹ 탈락	살다 → 삽니다 to live · 만들다 → 만듭니다 to make · 알다 → 압니다 to know

참고 · 여 불규칙과 우 불규칙

하다류가 해요가 되는 것을 **여 불규칙**이라 부르고(공부하다 → 공부해요), **우 불규칙**은 푸다 → 퍼요 한 단어뿐입니다. 주다 → 줘요는 규칙적인 축약입니다.

The 하다 → 해요 pattern is called the 여-irregular; the 우-irregular has only one word: 푸다 → 퍼요. 주다 → 줘요 is ordinary contraction.

핵심 · 자음 어미 앞에서는 대부분 안 바뀝니다

불규칙은 주로 모음 어미 앞에서 일어납니다. -고, -지만 같은 자음 어미 앞에서는 원형 그대로: 춥다 → 춥고, 춥지만, 추워요. (ㄹ 탈락만 예외적으로 자음 앞에서 일어납니다.)

Changes happen mainly before vowel endings; before consonant endings (-고, -지만) the stem stays intact: 춥고, 춥지만, but 추워요. (Exception: ㄹ drops before certain consonants.)

연습 문제 17 · Exercise 17

해요체로 바꾸세요(13번은 합니다체). · Change into the -요 form (item 13: formal style).

1. 춥다 → ________ **2.** 입다 → ________ **3.** 듣다 → ________ **4.** 받다 → ________

5. 낫다 → ________ **6.** 웃다 → ________ **7.** 그렇다 → ________ **8.** 좋다 → ________

9. 바쁘다 → ________ **10.** 모르다 → ________ **11.** 부르다 → ________ **12.** 크다 → ________

13. 합니다체로: 살다 → ________ · 만들다 → ________

14. 「춥고」에서 ㅂ이 그대로인 이유는? ________

확장 문제 · Extension problems

① 덥다 → (덥어요 / 더워요)

② 걷다 → (걷어요 / 걸어요)

③ 다르다 → ________

④ 규칙 활용인 것은? ⓐ 입다 ⓑ 춥다

⑤ 만들다 + -ㅂ니다 → ________

✎ 써 보세요 · Try writing

15. 활용표를 채워 쓰세요. Fill in the conjugation table.

기본형	-아/어요	-고
춥다		
듣다		
모르다		
살다		

할 수 있어요 I can: ☐ 7가지 불규칙 패턴을 알아봐요 ☐ 자음 어미 앞에서는 원형을 지켜요

있다·없다와 위치 표현

있다 = there is · 없다 = there isn't! And position words — on the desk ↔ 책상 위에 (mirror!)

있다 = there is · 없다 = there isn't

Existence and possession

교실에 학생이 있어요.
There are students in the classroom. — existence

저는 동생이 있어요.
I have a little sibling. — using the there-is pattern!

시간이 없어요.
There is no time.

돈이 없어요.
There is no money.

핵심 · have 문장도 있다 하나로 — there is = 있다, there isn't = 없다

존재는 정확히 일치합니다: **There are** students in the classroom = 교실에 학생이 **있어요** · there **aren't** = **없어요**. 소유는 영어가 have를 따로 쓰지만(I **have** two siblings), 한국어는 소유도 **있다** 틀로 말합니다: 저는 동생이 두 명 있어요 — 직역하면 «As for me, two siblings exist»입니다. have 문장을 만나면 there is 틀로 바꿔 옮기세요 — have/there is를 나눠 생각할 필요가 없습니다. 높임은 계시다: 아버지는 집에 계세요.

Existence matches exactly: «**There are** students in the classroom» = 교실에 학생이 있어요, «there **aren't**» = 없어요. For possession English uses «have» («I **have** two siblings»), but Korean uses the **있다** frame for that too: 저는 동생이 두 명 있어요 — literally «As for me, two siblings exist». When you meet a «have» sentence, recast it into the «there is» frame — no need to keep have and there-is apart. Honorific form: 계시다 (아버지는 집에 계세요).

위치 명사

Position words — on·under·in··· but check the mirror!

위	아래/밑	앞	뒤	안/속	밖	옆	사이
on / above	under	in front	behind	inside	outside	beside	between

명사 + 위치어 + 에 → 책상 위에 ↔ on the desk (반대!)

책이 책상 위에 있어요.
The book is on the desk. — «on the desk» ↔ «책상 위에»: flip the order!

고양이가 의자 밑에 있어요.
The cat is under the chair.

은행은 학교와 병원 사이에 있어요.
The bank is between the school and the hospital.

가방 안에 책이 있어요.
There is a book in the bag.

TIP · 단어는 그대로, 순서만 거울로

on the desk(전치사+명사) ↔ 책상 **위**에(명사+위치어+에) — 단어 대응은 on/above=위, under=밑, in(side)=안, between=사이로 깔끔하니, 순서만 뒤집고 끝에 에를 붙이세요. 마지막 «에»가 전치사 자리를 대신한다고 생각하면: «on the desk» → «책상 위에». 존재 장소이므로 조사는 에(에서 ×): 학교에 있어요.

«**on** the desk» (preposition+noun) ↔ 책상 **위**에 (noun+position+에) — the vocabulary maps cleanly: on/above = 위, under = 밑, inside = 안, between = 사이. Just flip the order and attach 에 at the end; think of the final «에» as taking the preposition's place: «on the desk» → 책상 위에. Since it is a place of existence, the particle is 에 (not 에서): 학교에 있어요.

연습 문제 18 · Exercise 18

그림 없이 문장으로 답하세요. · Answer in full sentences.

1. 책이 책상 (위 / 밑)에 있어요. The book is on the desk.

2. «The cat is under the chair.» → 고양이가 ________ 있어요.

3. «I have two little siblings.» → 저는 ________.

4. «The bank is between the school and the hospital.» → 은행은 ________ 있어요.

5. 높임으로: 어머니는 부엌에 (있어요 / 계세요).

6. 반대로: 시간이 있어요 ↔ 시간이 ________. there is ↔ there isn't

7. 「학교에 있어요」와「학교에서 공부해요」 — 왜 조사가 다릅니까? ________

확장 문제 · Extension problems

① 가방 안(에 / 에서) 책이 있어요.

② 소유: 저는 차가 (있어요 / 해요).

③ «between»에 해당하는 위치어는? ________

④ 아버지는 집에 (있어요 / 계세요).

⑤ «on the desk» = 책상 (위 / 밑)에

✎ 써 보세요 · Try writing

8. 자기 물건 두 개가 어디에 있는지 문장으로 쓰세요: ____________________ / ____________________

9. 번역해 쓰세요: «That book is in the bag.» → ____________________

할 수 있어요 I can: ☐ there is 구조로 소유를 말해요 ☐ on the desk를 책상 위에로 뒤집어요

복습 마당 ③ · 9~18과 Review · Lessons 9–18

문장 만들기 전체를 점검하세요. 정답은 부록 C. · Check all of sentence-building. Answers in Appendix C.

1. 해요체로: 듣다 → ________ · 춥다 → ________

2. 어제 영화를 (보다) → ________

3. «Don't go!» → ________

4. 380 000원 → ________ 원

5. 2시 30분 → ________

6. (멀리 있는 건물) ________ 건물이 병원이에요.

7. 높임으로: 선생님이 와요 → 선생님________ ________

8. 시간이 (있다 + -면) 오세요 → 시간이 ________ 오세요 = if

9. 고양이가 의자 ________에 있어요. (under)

10. 오늘 한 일을 한 문장으로 쓰세요: ____________________________

기본 음절표

Basic syllable chart — consonants × vowels

자음 14개 × 기본 모음 10개의 조합입니다. 하루 한 줄씩 소리 내어 읽으면 2주 안에 모든 글자가 자동으로 읽힙니다.

14 consonants × 10 vowels. Read one row aloud each day — within two weeks every letter reads itself.

	ㅏ	ㅑ	ㅓ	ㅕ	ㅗ	ㅛ	ㅜ	ㅠ	ㅡ	ㅣ
ㄱ	가	갸	거	겨	고	교	구	규	그	기
ㄴ	나	냐	너	녀	노	뇨	누	뉴	느	니
ㄷ	다	댜	더	뎌	도	됴	두	듀	드	디
ㄹ	라	랴	러	려	로	료	루	류	르	리
ㅁ	마	먀	머	며	모	묘	무	뮤	므	미
ㅂ	바	뱌	버	벼	보	뵤	부	뷰	브	비
ㅅ	사	샤	서	셔	소	쇼	수	슈	스	시
ㅇ	아	야	어	여	오	요	우	유	으	이
ㅈ	자	쟈	저	져	조	죠	주	쥬	즈	지
ㅊ	차	챠	처	쳐	초	쵸	추	츄	츠	치
ㅋ	카	캬	커	켜	코	쿄	쿠	큐	크	키
ㅌ	타	탸	터	텨	토	툐	투	튜	트	티
ㅍ	파	퍄	퍼	펴	포	표	푸	퓨	프	피
ㅎ	하	햐	허	혀	호	효	후	휴	흐	히

TIP · 읽는 법

ㅡ 열은 입술을 편 put의 u로, ㅓ 열은 cup의 u로 읽으면 됩니다 — 1과에서 연습한 두 소리이고, 나머지 여덟 열은 로마자 표기 감각 그대로 읽으면 됩니다.

Read the ㅡ column as the u of «put» with spread lips, and the ㅓ column as the u of «cup» — both practiced in Lesson 1; read the other eight columns with your ordinary romanization instinct.

B

어미 한눈에 보기

All the endings on one page — examples with 가다 «to go»

기능	어미	예 (가다 go)
현재 (해요체)	-아/어요	가요 go
현재 (격식체)	-ㅂ/습니다	갑니다 go (formal)
과거	-았/었어요	갔어요 went
미래	-(으)ㄹ 거예요	갈 거예요 will go
진행	-고 있어요	가고 있어요 am going
부정 (의지)	안 + V	안 가요 don't go
부정 (능력)	못 + V	못 가요 can't go
명령	-(으)세요	가세요 please go
부정 명령	-지 마세요	가지 마세요 don't go (prohibition)
청유	-(으)ㅂ시다	갑시다 let's go
높임	-(으)시-	가세요 (honorific, about a respected person)
감탄	-네요	가네요 oh, (someone) is going!
나열 연결	-고	가고 go and⋯ / and then⋯
이유 연결	-아/어서	가서 because (I) go⋯ / go and then⋯
대조 연결	-지만	가지만 go, but⋯
조건 연결	-(으)면	가면 if (I) go⋯
명사문	예요/이에요	의사예요 · 학생이에요 is a doctor · is a student
희망	-고 싶어요	가고 싶어요 want to go
부탁	-아/어 주세요	가 주세요 please go (for me)
제안	-(으)ㄹ까요?	갈까요? shall we go? / shall I go?

핵심 · 조립 순서 — will·have를 뒤로 보낸다고 생각하세요

어간 + (높임 -시-) + (시제 -았/었/겠-) + 문장 종류 어미. 높임이 시제보다 먼저: 가**시**었어요 → 가**셨**어요 · 하**시**겠어요? 영어가 동사 앞뒤에 표지를 줄 세우듯(**will** not go · **have** eaten), 한국어는 동사 뒤에 정해진 순서로 줄을 세웁니다 — 방향만 다른 같은 «조립 문법»입니다.

Assembly order: stem + (honorific -시-) + (tense -았/었/겠-) + sentence-type ending. Honorific before tense: 가시었어요 → 가셨어요. Just as English lines markers up around the verb («**will** not go», «**have** eaten»), Korean lines them up behind the verb in a fixed order — the same «assembly grammar», different direction.

부록 C · Appendix C

정답과 해설

Answer key with explanations

답만 확인하지 말고, 왜 그 답이 되는지 해설을 함께 읽으세요. 틀린 문제는 해당 과로 돌아가 다시 확인하는 것이 가장 빠른 복습입니다.

✎ 표시가 있는 자유 작문 문항의 답은 «예시 답»입니다 — 조사와 어순이 맞으면 정답으로 인정하세요. 따라 쓰기·연습장 활동은 표와 비교하며 스스로 확인합니다.

Don't just check answers — read the explanations too: why that answer. Wherever you erred, return to that lesson: the fastest review. Answers to free-writing (✎) items are «sample answers» — if the particles and word order are right, count it correct. Check tracing and workbook activities yourself against the charts.

1과 모음

1. ㅘ **2.** ㅕ **3.** ㅢ **4.** ㅝ **5.** ㅡ 입술 편 put의 u = ㅡ **6.** ㅑ ㅙ·ㅞ는 발음이 거의 같고, ㅑ만 [ya]

7. 우유=milk · 의사=doctor · 과일=fruit · 귀=ear

8. 회의 → [회이](둘째 음절이라 이), 친구의 → [친구에](조사 의는 에). ㅢ rule: word-internally [이]; possessive 의 → [에].

확장 ① ⓐ ㅐ·ㅔ만 발음 통합 ② ㅜ·ㅠ ③ ⓑ 입술 편 o = 어 ④ ㅡ 그림의 그 = 입술 편 u ⑤ ⓑ

✎ **9~10.** (쓰기) 표의 글자와 비교하며 스스로 확인하세요. Check yourself against the chart.

2과 자음

1. 예사: ㅈ ㄱ · 거센: ㅋ ㅍ ㅊ · 된: ㄸ ㅆ ㅃ

2. ⓒ 딸 달=moon · 탈=mask · 딸=daughter

3. 강의 ㅇ = 받침 [ng], 아이의 ㅇ = 소리 없는 자리 표시

4. ㅋ ㅌ ㅍ ㅊ the four aspirated sounds with strong breath

5. ㅆ ㅃ ㅉ **6.** 불=fire · 뿔=horn · 자다=to sleep · 짜다=salty

확장 ① ⓑ ② ㅇ song의 ng ③ ⓒ s 뒤의 p·t ≈ 된소리 ④ ⓒ ㅍ는 f가 아니라 p+숨 ⑤ 거센소리

✎ **7.** (따라 쓰기) 표와 비교해 자가 확인 **8.** 달 · 불 · 자다

3과 음절

1. 밤 · 물 · 꽃 · 산 **2.** ㅎ+ㅕ+ㅇ · ㅃ+ㅏ+ㅇ · ㅊ+ㅐ+ㄱ · ㄱ+ㅠ+ㄹ

3. 오=②④ · 손=③ · 개=① · 잎=③④ · 나=①

4. 모음만으로 시작할 수 없어서 소리 없는 ㅇ이 첫 자리를 채웁니다.

5. (예) 톰 · 애나 · 마이클

확장 ① ⓑ ② ⓐ ③ 옷 ④ ㅠ 뉴 = ㄴ+ㅠ ⑤ ⓑ 첫 자리 ㅇ은 소리 없음

✎ **6.** 한국 · 사람 · 바나나(블록으로) **7.** 땡큐 · 뉴욕 · 톰 Transcriptions may differ slightly — what matters is correct block assembly.

4과 받침

1. [오시] **2.** [채글] **3.** [감니다] 비음화 **4.** [식땅] 경음화

5. [꼳] **6.** [입] **7.** [부억] **8.** [닥] ㄺ → 오른쪽 ㄱ

9. [업따] **10.** [추카해요] 격음화 **11.** ⓑ **12.** ㄺ ㄻ ㄼ

13. [가치] 구개음화: ㅌ+이→치 **14.** [설랄] 유음화: ㄴ+ㄹ→ㄹㄹ

확장 ① ⓐ ② ⓑ ③ ⓐ 격음화 ④ 경음화 ⑤ [열락] 유음화

✎ **15.** 강 · 말 · 밥 · 손 **16.** 꽃 [꼳] · 닭 [닥] · 없다 [업따]

복습 마당 ① (1~4과)

1. 한 · 꽃 **2.** 런던 **3.** [오시] · [학꾜] **4.** 딸 **5.** ㅡ **6.** [닥] — 오른쪽 ㄱ **7.** [에] **8.** (자유)

5과 품사

1. 명사 **2.** 조사 **3.** 동사 **4.** 부사 **5.** 관형사 **6.** 형용사 **7.** 감탄사 **8.** 대명사 **9.** 수사

10. × — 형용사입니다. 상태(pretty)를 나타내되 동사처럼 활용하는 것이 한국어의 특징. A state word, yet it changes endings like a verb — a predicate without «is», unlike English «The weather is nice».

확장 ① 동사·형용사 ② ⓐ ③ 대명사 ④ ⓑ 수식어가 명사 앞 — 영어와 같은 순서 ⑤ × 명사 뒤

✎ **11.** 좋은 날씨 · 날씨가 좋아요 **12.** (예시) 날씨가 좋아요. / 음식이 맛있어요.

6과 격 조사

1. 이 · 을 **2.** 께서 · 을 높임 주어는 께서(15과) **3.** 에 · 에서 살다=존재 → 에, 일하다=동작 → 에서

4. 이 **5.** 로 · 로 · 으로 받침 ○ → 으로, ㄹ 받침·모음 → 로

6. 에게서(한테서) **7.** 께 **8.** 에

9. 오늘 · 내일 오늘·내일·어제에는 에를 붙이지 않음

확장 ① 이 ② 에서 = from (origin) ③ 에 ④ 로 ⑤ 나의 집 same order as English «my house»

✎ **10.** 저는 물을 마셔요 · 학교에 있어요 **11.** 저는 버스로 학교에 가요.

7과 보조사

1. 가 «누가?»의 새 정보 → 가 **2.** 는 **3.** 는 · 는 대조 **4.** 가 · 는 첫 등장 가, 그다음 는

5. 도 · 만 **6.** 부터 · 까지 = from ~ until

7. 밖에 밖에 + 부정 세트 — only ··· + negative form **8.** 하고(또는 과) **9.** 나 · 마다 (이)나 = or / just any · 마다 = every

확장 ① ⓑ ② 도 ③ 쯤 ④ 이/가 · 을/를 ⑤ 부터 · 까지

✎ **10.** (예시) 저는 물만 마셔요. / 날마다 운동해요.

8과 어순

1. 아버지가 커피를 마셔요. **2.** 저는 친구에게 선물을 줬어요.

3. 동생이(주어) 학교에서(부사어) 한국어를(목적어) 배워요(서술어)

4. ⓒ 서술어는 맨 끝 고정 **5.** 예쁜 명사 앞은 관형형

6. 저는 도서관에서 책을 읽어요. The verb «read» sinks to the end of the sentence!

확장 ① ⓑ ② 조사가 역할을 표시하므로 ③ 저는 아침에 커피를 마셔요 ④ 서술어 ⑤ ×

✎ **7.** 아침에 / 저는 아침에 친구하고 학교에 가요 **8.** 동생이 집에서 밥을 먹어요.

복습 마당 ② (5~8과)

1. 부사 · 관형사 **2.** 에게(한테) · 을 **3.** 이 **4.** 저는 책을 읽어요 **5.** 저는 커피를 좋아해요 **6.** 저는 학생이에요 **7.** (예시) 9시부터 6시까지 일해요 **8.** × — 맨 끝

9과 활용

1. 앉아요 **2.** 입어요 **3.** 요리해요 **4.** 웃어요 **5.** 봐요 **6.** 배워요 **7.** 기다려요 **8.** 보내요

9. 갑니다 · 먹습니다 · 공부합니다 **10.** ㅏ+아는 하나로 합쳐지기 때문 → 만나요

확장 ① 예요 ② 이에요 ③ 입니다 ④ 마셔요 ⑤ 듣습니다 -습니다 앞은 원형(ㄷ 불규칙은 모음 어미 앞에서만)

✎ **11.** 가요·갑니다 / 먹어요·먹습니다 / 배워요·배웁니다 / 공부해요·공부합니다

10과 시제

1. 공부했어요 **2.** 만날 거예요 **3.** 봤어요 **4.** 듣고 있어요 = am listening **5.** 배울 거예요

6. 아침에 커피를 마셨어요. «did/ate» → -았/었 — can never be dropped! **7.** 형용사는 상태이지 동작이 아니므로 진행형 불가 — 그냥 예뻐요. A state, not an action — just as English never says «is being pretty».

확장 ① 가고 싶어요 = want to go ② 먹고 싶어요 ③ ⓑ ④ 읽었어요 ⑤ «알았습니다·이해했습니다»의 공손한 대답 ≈ «understood» — a polite reply

✎ **8.** (예시) 어제 먹었어요 · 지금 먹고 있어요 · 내일 먹을 거예요

11과 부정문

1. 못 다친 상황 → 능력 부정(can't (no ability)) **2.** 안 스스로 결정 → 의지 부정(don't (choice)) **3.** 못 **4.** 안 해요 하다 동사는 사이를 가름

5. 보지 않아요 **6.** 저는 중국 사람이 아니에요. 아니다 = isn't

7. ⓑ **8.** 걱정하지 마세요 명령 부정 = -지 말다 — = Don't ⋯

확장 ① 못 ② 가지 마세요 = Don't go! ③ 이 ④ ⓐ ⑤ 저는 운동 안 해요

✎ **9.** 공부 안 해요 · 학생이 아니에요 **10.** (예시) 저는 수영을 못 해요.

12과 문장의 종류

1. 어디 **2.** 언제 **3.** 얼마 **4.** 몇 몇 + 단위 명사 = how many + counter

5. 앉으세요 **6.** 먹어요(먹읍시다) **7.** 갑니까 격식 의문 = -ㅂ니까? **8.** 아름답네요 -네요 = «oh, ⋯ !» — 감탄

확장 ① 찍어 주세요 = please take (a photo) for me ② 갈까요 = shall we go together? ③ 말해 ④ 먹습니까 ⑤ ⓑ

✎ **9.** (예시) 영화를 봐요 / 집에서 봐요

13과 숫자

1. 세 **2.** 두 **3.** 한 **4.** 스무 단위 앞에서 모양이 바뀌는 5개

5. 네 시 삼십 분 **6.** 일곱 시 십오 분 시=고유어, 분=한자어

7. 이만 오천 **8.** 삼십팔만 만 단위로 다시 묶기: 38만 — not «three hundred eighty thousand» — regroup as «38 man»! **9.** 일억 **10.** 삼억 이천만

11. 유월 십 일 **12.** 시월 삼 일 유월·시월 특별형

13. 마흔일곱 · 아흔아홉 **14.** 공일공 구팔칠육 전화번호는 한 자리씩, 0=공

확장 ① 네 ② 세 시 ③ 오만 ④ 유월 ⑤ ⓑ Korean: «noun+number+counter» — 고양이 두 마리

✎ **15.** ① 사천오백 ② 육천 3,000 × 2 = 6,000 — 삼천 원 김밥 두 개

14과 대명사

1. 이 **2.** 그 **3.** 저것 **4.** 그 눈앞에 없는 것 = 그(the already-mentioned «that»)

5. 저는 · 제가 어른 앞 겸양 — the shift into your humble self **6.** 거기

확장 ① 그 ② 저 · 제가 ③ ⓒ ④ 당신 ⑤ ⓑ demonstrative before the noun: 이 책

✎ **7.** (예시) 저는 애나예요. 저는 미국 사람이에요. 저는 음악을 좋아해요.

15과 높임법

1. 께서 · 가세요 **2.** 주무세요 **3.** 드세요(잡수세요) **4.** 계세요 **5.** 께 · 드렸어요

6. ⓐ 자기 자신은 높이지 않음

7. 뵙겠습니다 / 만나요 뵙다 = meet (humble) **8.** ⓐ 내일 봬요 뵈어요의 준말 = 봬요

확장 ① 께서 ② 계시다 ③ 성함 ④ 드려요 ⑤ ⓐ

✎ **9.** 진지 드셨어요? 밥→진지, 먹다→드시다

16과 문장 연결

1. 먹고 **2.** 피곤해서 **3.** 맵지만 **4.** 있으면 받침 ○ → 으면 · = if

5. 사러 -(으)러 = (in order) to buy **6.** 피곤해서 쉬어요. **7.** ⓑ 명령 앞 이유는 -(으)니까만 가능

확장 ① 우니까 ② 고 ③ 으면 ④ ⓑ ⑤ 사러

✎ **8.** 비가 와서 집에 있어요 · 비가 오니까 집에 있어요

17과 불규칙

1. 추워요 **2.** 입어요 **3.** 들어요 **4.** 받아요 **5.** 나아요 **6.** 웃어요 **7.** 그래요 **8.** 좋아요

9. 바빠요 **10.** 몰라요 **11.** 불러요 **12.** 커요 **13.** 삽니다 · 만듭니다 ㄹ 탈락

14. -고는 자음 어미라서 — 불규칙은 모음 어미 앞에서만 일어남. -고 begins with a consonant — the stem stays intact.

확장 ① 더워요 ② 걸어요 ③ 달라요 ④ ⓐ ⑤ 만듭니다

✎ **15.** 추워요·춥고 / 들어요·듣고 / 몰라요·모르고 / 살아요·살고

18과 있다·없다

1. 위 = on / above **2.** 의자 밑에 **3.** 동생이 두 명 있어요 = I have two siblings — the «there is» frame **4.** 학교와 병원 사이에

5. 계세요 **6.** 없어요 there is ↔ there isn't

7. 있다 = 존재 → 에, 공부하다 = 동작 → 에서. Both feel like «at/in», but Korean keeps them apart.

확장 ① 에 ② 있어요 ③ 사이 ④ 계세요 ⑤ 위

✎ **8.** (예시) 책이 책상 위에 있어요. / 휴대폰이 가방 안에 있어요. **9.** 책이 가방 안에 있어요.

복습 마당 ③ (9~18과)

1. 들어요 · 추워요 **2.** 봤어요 **3.** 가지 마세요 **4.** 삼십팔만 **5.** 두 시 삼십 분

6. 저 **7.** 께서 · 오세요 **8.** 있으면 **9.** 밑(아래) **10.** (예시) 저는 오늘 한국어를 공부했어요.

이 책을 마치며 · Closing words

여기까지 왔다면 여러분은 한글을 읽고, 조사를 붙이고, 시제를 바꾸고, 높임말까지 쓸 수 있습니다. 다음 단계로는 관형사형 어미(-는/-(으)ㄴ), -(으)ㄹ 수 있다, -아/어 봤다 같은 표현을 배우면 좋습니다. 발음이라는 최고의 밑천(받침 일곱 소리·거센소리)과 «어간 + 꼬리» 감각은 이미 갖고 있으니, 동사를 끝으로 보내는 연습만 매일 하면 됩니다. 배운 문장을 소리 내어 말해 보세요. 화이팅!

If you've made it here, you can read hangul, attach particles, change tenses, and even use honorifics. Next steps: the noun-modifying endings (-는/-(으)ㄴ), -(으)ㄹ 수 있다 («can»), and -아/어 봤다 («have tried»). Your best capital — the seven final sounds and free aspiration, plus your «stem + tail» instinct — is already in hand; just practice sending the verb to the end every day. Say the sentences you've learned out loud. 화이팅! (You've got this!)

쓰기 연습장

Handwriting workbook — from letters to sentences

첫 줄의 회색 글자를 따라 쓰고, 나머지 칸에는 이 책에서 배운 단어와 문장을 자유롭게 쓰세요. 글자는 한 칸에 하나씩, 네모를 가득 채워 쓰는 것이 좋은 글씨의 비결입니다.

Trace the gray letters on the first line, then fill the remaining squares with words and sentences from this book. One syllable per square, written to fill the box — the secret of neat handwriting.

글자 연습 Letter practice

가	나	다	라	마	바	사	아	자	하

단어·문장 연습 Word and sentence practice

지은이 · 채널 소개 About the author and channel

에픽 21 (EPIC21)은 뮤직비디오로 21세기의 서사시를 이야기하는 스튜디오입니다. 시적 감수성과 AI 기술로 빚은 아름다운 이야기들이 여러분의 하루에 기쁨이 되기를 바랍니다.

EPIC21 is a studio that tells the epics of the 21st century through the language of music videos. May the beautiful stories woven from poetic sensibility and AI technology bring joy to your day.

한국어 학습 뮤직비디오와 새 책 소식은 QR 코드로 확인하세요.

Korean-learning music videos and new book news — scan the QR code to follow.

youtube.com/@EPIC21korean

기획·집필·편집 **에픽 21 (EPIC21)** | 영어 번역·조판 지원 AI

일러두기 단어와 문법 설명은 국립국어원「한국어기초사전」(krdict.korean.go.kr)을 기준으로 삼았습니다. 책의 편집과 영어 번역에 생성형 AI의 도움을 받았으며, 최종 검수와 책임은 지은이에게 있습니다.

Note: word and grammar explanations follow the National Institute of Korean Language's «Basic Korean Dictionary» (krdict.korean.go.kr). Generative AI assisted with editing and the English translation; final review and responsibility rest with the author.